

&c#a' owG ppft jcsya&; jy|nef&ef vwfwavm t ptp0r&8  
prerub3 oil

&#x2191; y#dumil  
'Pnyifxbl 5 00  
&#x2191; y#dumil

&esule! atmuwibm 30

&cljyne, lwf jzply;aeoni y#yuaLumit  
xclibrs;teufs 'Pmylfxebi igOQ &euf  
jynblq;Kulol vmaeuubri cl bealunif  
&clftr;om;ue&ufDuq O#wix;atmiu  
ajymof

]]'P[əŋji{xelwitwli' &clli'ae &elueh  
ta&ay:vna&mulub&wmyj}[k'ifiu qbn/  
vul&eluebaq;]]lbt a&ay:Xnewli'ajrmu0)  
little, lwi'awmli'aus&dr's Oplebomatiloni t'm  
allumli'virkoni P[əŋji'liubrt] be&allumli'  
onon/

aumawm a&yn&us&rs Olofa&amir  
v&amir&un&excl' P&ma&umia&q&ub&rd&cl  
vsu&amir? t&amir&umir&u) x&cl&ub&rd&om  
Olo&omat&ir&ir&iv&ta&j&tae&j&el&vn&&el&el&cut&cl  
a&umir&ir&ir&u&u& q&bn&ir

[illegible]

pmrsuEfn B oli▶

ausnifjyfy vrb0pdc:rl & ifqEfrnf  
wu0Wfynm&;pepf yltzrnf pm:Es 8 on

CDMA 800 WP  
O, Acqrit Onk  
tptpOf r&8

t&G fa&nuho;aomajr;uH  
tbfjzpbu jynlweqmtjzpf apcHfrl  
wmarOvGf jzpfG

2012 onf 88aenuyf 14DaMumirDavmifl trsmqE6fzpf

30. *atm* 30

&ðáv;v/ ta&tcift/ aemEpáyi/ Epq, húsitw/   
 ½pallumif/ ðávmitr; qEprh, cEpzpallumif/ rlowOpixme   
 \ ðávmitr;wvtr; t& o&on/

rwDpDpXne\ rlvamfrrwvrrm;t& 1988 cEplwll  
wpElliVlu rlvamfrr 1187 lurf jzply;doniteuf ronnol 129  
129 lurfEli aoml;vso;ol 9 lurf;yl;llc ttrjc 12541 vlr  
puf vlt vlt 25 vlt "h'gi 103 vl rlvam;supum vl 168  
0aoqll 118 0? xclL 'Pmr;,&ellLunif' , cEplwll wpElliVlu  
ZeeOg;rsatmuivbm 27 &ubell xdrlvamfrr lurf 1000 cel  
jzply;doniteuf vltellunif rlvamfrr 112 lurf yl;v;subll  
vbetrr tvll 13020 ? puf vlt vlt 16 vlr "h'gi 10 vlt vl 159  
0? aoolum 214 0? xclL 'Pmr;,&ellLunif' rlvDpDpDmr  
wneOellwDbl almon/

ප්‍රසාද්‍ය **B** 



**ppawiliwif Zelv twifu wialumi h t l t r m; g l s y p c b o f**



# COFFEE



(၃၀)ဂရမ် အပြည့်ပါရှိသည်။



phfyska&u@ zBzka& rsdpuKÜDtrsmYlfwnâxmifnf

atm 30

pllystxwlyrfrwlrfaumirfsoel&&El&a;twwlyxr0qllrnapitrm,yllurPlwptck  
wn&xmi&elpp0heallumi,plLyf&a;b&Rsr;t0ifrs'a'gulwri(fatmiu ajymonf

[illegible]

u aymon/  
nɔapɪtɾm:yɪlɪ uɦPɪ  
pɪɪyɔa&ym&ɪm;Eɪɪwɪn/  
axmɪɪcɪfɪzɪpɪ uɦPɪwɪn/  
axmɪEɪfɪzɪt wɪɪvɪwɪm/  
&ɪfEɪnɪyEɪbɪ Oɪa& 50 rɪ  
rwɪnɪtɾm;uɦ nɪfɪaɪaEɪ  
vɪwɪbɪɪumɪɪ oɦon/  
nɔaumɪɪɪfɪoɪe&&&Eɪɪ  
yɪwɪuf [ oɦwɪsawɪbɪ  
wɪpOɪu ]ɪv, bɔm;awɪt  
wɪɪuawɪm qɪpɪyɪtɪxɪ  
Eɪfɪwɪzɪɪwɪ nɔaumɪɪɪfɪ  
oɪɪzɪɪvɪnɪ t"u usɪy  
w, ɪ) kɪpɪtɾm/  
nɔapɪtɾm:yɪlɪ uɦPɪ  
wɪnɪaxmɪɪcɪfɪEɪɪ yɪwɪuf

pm;ey&Lm;zh&h&t;zl;Sa'gui  
wm Orm;ollu , aethwmi  
wllw;law&e;on;in;Saumif  
l;ho&g; emul t;relw, l  
aj&z;fay;El&el vlt;y&ll;umif  
r;vts;fyt;on/

ll'a'ot v;li;oi;lawm;w  
r;sl jzp;l;w;gw, f obn0  
ab;t;El&n, f jzp;l;m;f;a'o  
t;v;li;un;f jzp;l;ay;El&ky  
r, f aenu;w;f;u; awmif  
aw; qif&w;f;eubn;xu  
eu;El&w; ap&E f;zp;l;awm;  
t;qf;ay;El&g;ol/ t'u  
awm;awm;baw; u; l  
xw;v;El&w, f q;l;awm;  
taumif;q;hy;g) [k a;tu

quálymonf  
jrefmElf&pluy&awmif  
om;onf ul wlf r&ap  
xwivypLuy&cif jzpaom  
allumf r&apwlf r&uf&;  
yqíum xwiv&u t&nf  
taofoepitt&Lumf? r&  
aumf r&foz&ilpLuy&onf  
t&x&E&w&el&cl&E& 20  
cel yly&af&El&umf pluy&  
a&;ym&f&f O&w&f&O&u

ajmon/

]l'u v, bɔm;awlu  
lunɔpm;aonʊr, tɔtElu  
nɛpit;zploek&wɪmw, f  
zɛltElu plɪyobawlu  
rsul oloekɪwɪyoawlu  
qlu0, hʉ omluwɪ] [ l  
ɛlfu ajmon/

jreEmlɛsh a'owd;  
Elɪj;pəom uarɔ'b, m?  
vmtɛhA) ubɛElɪdv,

one; rse; nlnv; ul; wlr; f;  
ap; k; v; p; l; y; f; r; i; & eal; u; m; i; f;  
= i; f; x; i; s; o; k; o; n; f;  
El; i; f; i; v; i; n; p; y; p; l; y; f; (u  
16 o; e; f; i; h; a; E; y; g; p; l; y; f; (u  
2 o; e; f; u; m; & i; p; p; l; y; f; i;  
y; r; i; r; {u o; e; 20 e; y; g; &  
a; l; l; u; m; i; f; v, i; m; p; l; y; f; & i; h;  
q; n; t; e; j; m; i; f; o; e; u; l; k; i; m; e; p; m; i; f; r; e;  
t; & o; k; o; n; f;  
a0, //

 $\rho_0, n$ 

**CHAN GIN KOREAN LINHZHI TEA**

ချန်ကင် လင်ဇီးတီး တစ်ထုပ်ကိုလက်ဖက်ရည်ပန်းကန်လုံးတစ်လုံးစာ ရေခွေး (သို့) ရေအေးထဲတွင်ထည့်ဖျော်၍ တစ်နေ့တစ်ခွက်သောက်ပါ။ အချို လိုအပ်ပါက ပျားရည် (သို့) သကြား ထည့်ဖျော်၍ ကျား/မ မရွေး သောက်သုံးနိုင်ပါသည်။

- ကောင်းကျိုးအခြာပြန်၍ ပြည်စုံလွှာပြီး အနှစ်တစ်သောင်းမှို့၊ သိပ္ပံနဲ့ နတ်ဆေးဟူ၍တင်စားခေါ်ဝေါ်ကြသော ဆေးဖက်ဝင်လင်စီးမှို့ဖြင့် ထုတ်လုပ်ထားပါသည်။
- အသက်ရှည်နုချိုမှုအတွက် သဘာဝဆေးကောင်းတစ်လက်ဖြစ်ပြီး ကိုယ်ခံစွမ်းအားကိုအထူးမြှင့်ပေးစေကာ ရောဂါမျိုးစုံကို ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။
- ကင်ဆာရောဂါကို ကာကွယ်ပြီး ကိုယ်တွင်းရှိအဆိပ်အတောက်မှန်သမျှကို ဖယ်ရှားပေးသည်။
- ခန္ဓာကိုယ်၏ ဇီဝကမ္မဖြစ်စဉ်ကို ပုံမှန်ဖြစ်စေခြင်းဖြင့် ဆီးချိုရောဂါ၊ သွေးတိုးရောဂါ၊ အသည်းရောဂါ၊ နှလုံးသွေးကြောကျဉ်းရောဂါ၊ လေဖြတ်ရောဂါများကို ကာကွယ်ပေးသည်။
- အဆိပ်များကိုချပေးပြီး ခန္ဓာကိုယ်အဝလျော်စေရန် ထိန်းညှိပေးသည်။
- စိတ်ဗီဇိမ္မများ သက်သာစေပြီး စားဝင်အိပ်ပျော်စေသည်။

နေ့စဉ်နံနက်စာစားပြီးတိုင်းချိန်၎င်းလင်ဦးတစ်ထပ်ကိုရောက်သောကြိုင်းခြင်တစ်နေ့တာပေါ့။လန့်သန်းပြီး  
မောပန်းနှင်းသယံဇာတကိုရေပျောက်စေကြောင်းအံ့သြယုံသာမကတော့ရပါလိမ့်မယ်။

Marketed by

**MEDI MAX TRADING CO., LTD.**  
Ph: 511137, 523753, 09-5150283

Made in Korea



# CALTEx

## Delo 400 Multigrade : 15 W 40

The most technically advanced and cost effective solution.

**Recommended by -**



**ISO SYN® Technology**  
**API- CI 4 Plus**



**AUNG THEIN THAN CO., LTD.**

Tel : 951 - 527074, 534346, 539732, 508036 Fax - 527203

**Website : [www.aungtheinthanmyanmar.com](http://www.aungtheinthanmyanmar.com)**



**Now Available**









## ၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

ရန်ကုန်၊ ဇူလိုင်လ ၂၉

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

## ၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

ရန်ကုန်၊ ဇူလိုင်လ ၂၉

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

## ၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

ရန်ကုန်၊ ဇူလိုင်လ ၂၉

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

## ၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

ရန်ကုန်၊ ဇူလိုင်လ ၂၉

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

၊ မှ ဝှိတ်လုပ် အပါအဝင် အခြားအရာများကို ဖော်ပြသော ဝှိတ်လုပ်

POPULAR  
News  
Established in 2009

## ASIAN FAME MEDIA GROUP

Chairperson: Ngwe ThawDar. ViceChairman: HaneLatt.

Advisory Board  
Ko Ko Hlaine  
Mg Swe The  
Thayet Ma Thet Swe  
Zaw Win Aung

Chief Editor  
Po Naing Lin  
Deputy Chief Editor  
Myo Nyunt

Editor-in-charge  
Tin Zar Zaw

Editors  
Thet Naing(Executive Editor)  
Aung Khoun Set(Executive Editor)  
Thein Aye(Editor)  
Thura Tun(Editor)

Chief Reporter  
Moe Myint Myat  
Deputy Chief Reporters  
Nyan Lin Aung(Online), San Kyaw,  
Swan Ye Htut, Aung Htet(NYK)

Senior Reporters  
Waiyan Moe Myint,  
May Zin Win, Minn Thu Aung

Reporters  
Minn Chit Naing, Htet Htet Moe Myint,  
Aung Zaw, Wai Mar Tun,  
Tet Lu, Sai Naung, Sai La Min, Nyunt Win,  
Kyaw Ye Lynn, Aye Zarchi Hlaing,  
Marlar Than, Thandar Phyo

Translator  
KLMA

Proof  
Kyaw Moe Aung  
Zin Wai Hnin

Pre-Press Dept  
Pann Zan  
(Director-Admin)  
Win Ko Ko(Supervisor)  
Zaw Win Mg(Designer)  
Saw Wana (Designer)

Marketing Team  
Tin Sandar Win (DY: Manager)  
Tha Pyay Zin Zin Cho (DY: Manager)  
Nang Ei Ei Khaing(Asst: Manager)  
Htut Myat Thu(Supervisor)

Marketing Executives  
Khin Nyein Chan Oo  
Htay Lin Aung,  
Zon Thandar Oo, Aung Ko Ko Soe  
May The Oo, Khine Khine Lwin

Lwin Myint Oo  
Supervisor(Liaison)

Addresses  
No. (150/160), 35<sup>th</sup> Street (Middle),  
Kyaokada Township, Yangon.  
Tel: 249165, 385495. Fax: 385450  
email: popularnews@popularmyanmar.com

Post Office Box - 140  
Mandalay Branch Office  
No.3(A), bet: 64 x 65, 30<sup>th</sup> street,  
Mandalay. Ph:0105000380

email: mandalayoffice@popularmyanmar.com  
Naypyitaw Branch Office  
No.11/9, Corner of Bo Myint Swe  
Road & U Pwar Street, Mingalar  
Quarter, Thargau Group,  
Naypyitaw Pyinmana.

Ph:09 73003873  
Permission No.  
TEMP : 1312  
Printing  
NgweGantGaw Press(06361)



# T-Home

Ideal for your family . . .

ပူပြင်းခြောက်သွေ့သော ကာလတွင် သဘာဝအတိုင်း အေးမြမှုကိုပေးစွမ်းနိုင်မည့် . . .



TH-LAC219CH

- 65 W Cooling Power
- Fast Cooling
- Anion (Negative Ion Generator)
- Pump Type Cooler Fan
- Honey Comb Filter
- Wide Angle Oscillation
- Easy To Detachable
- 6 Liters Water Tank



TH-LAC2901C

- 110 W Cooling Power
- Fast Cooling
- Pump Type Cooler Fan
- Honey Comb Filter
- Wide Angle Oscillation
- Easy To Detachable
- 6 Liters Water Tank
- Available in 2 Colors (Silver & Black)



TH-LAC1801C

- 65 W Cooling Power
- Fast Cooling
- Anion (Negative Ion Generator)
- Pump Type Cooler Fan
- Honey Comb Filter
- Wide Angle Oscillation
- Easy To Detachable
- 6 Liters Water Tank



TH-LAC218C

- Cooling & Heating
- Pump Type Cooler Fan
- Humidifier and Purifier
- Built-in Ionizer
- Wide Angle Oscillation
- Easy To Detachable
- Water Tank
- Available in 2 Colors (Red & Silver)

အမြို့မြို့အနယ်နယ်ရှိအရောင်းကိုယ်စားလှယ်ဆိုင်ကြီးများတွင် ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပါပြီ။

#### SHOWROOM & SERVICE CENTER

##### YANGON

: Wai Yan 1, Pansodan Road, Tel: 01-254559, 254561 | Wai Yan 2, Kabar Aye Pagoda Road, Tel: 01-401416, 400771, 400772, 400775 | Wai Yan 3, Bldg BB2/A-BB2/B, (26) Quarter, Mya Yamon San Yeik Myaing, South Dagon Myothit, Tel: 01-8100343, 8100344 | Wai Yan BAK, No. (118/122), Bo Aung Kyaw Road, (Lower Block), Botahtaung Township, Tel: 01-256620, 246513, 256879 | MC, Tel: 01-256136 | Ko Ali, Tel: 01-299945

##### MANDALAY

##### NAY PYI TAW

##### TAUNGGYI

: TMW Tower, Tel: 02-72581, 72582 | Myo Thein: 02-34023, 35332 | **MYIT KYI NAR** : Min Khaing Electronics, Tel: 074-28020, 23839, **MON YWAR** : Lwin Electronics, Tel: 071-22377, 24242  
Thiri Yadanar Hyper Market, Tel: 067 - 420791, 420 966  
Htoo Sony Showroom, Tel: 081-22857 | **MAWLAMYAING** : Tourist, Tel: 057-25484, 24513 | **PYAY** : Lucky City, Tel: 053-24997, 053-22647 | Wai Yan, No.(1188), Corner of Bogoyoke Road & Phone Gyi Street, San Taw Quarter. Ph: 053-24040, 09 49501580 | **LASHIO** : Kyar Goung Electronics, Tel : 082-23237



✳ “ဟိုင်းရပ်စ်” အင်ဂျင်စီကို မလေးရှားနိုင်ငံရှိ ကိုယ်ပိုင်စက်ရုံမှ ISO 9001-2000 လက်မှတ်ရ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ စက်များဖြင့် API Standard ဖြည့်စီစွာ ထုတ်လုပ်ထားသည့် အကောင်းဆုံး အင်ဂျင်စီဖြစ်သည်။

✳ MTU နှင့် ACEA တို့မှ အသိမှတ်ပြု အဆင့်မြင့်အင်ဂျင်စီဖြစ်သည်။

✳ 15W-40 CI4, 15W-40 CF4, 20W-50 CF4 နှင့် 20W-50 SG/CD တို့အား လက်လီလက်ကား ဖြန့်ဖြူးပေးနေပါသည်။ နယ်ကိုယ်စားလှယ်များ ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

✳ အင်ဂျင်စီသက်တမ်းကြာရှည်အသုံးခံပြီး လူကြီးမင်း၏ ကားအင်ဂျင် အတွင်းပိုင်းကိုသန့်ရှင်းစေပြီး “ဟိုင်းရပ်စ်” အင်ဂျင်စီဖြင့် အကောင်းဆုံး စွမ်းဆောင်မှုပေးလိုက်ပါသည်။

“ဟိုင်းရပ်စ်” အင်ဂျင်စီ လက်လီလက်ကားအရောင်းဆိုင် (မြန်မာပြည်တစ်ဦးတည်းကိုယ်စားလှယ်)  
**Solar-Led Technology Trading Co., Ltd.**

ရန်ကုန်ဘူတာကြီးအရှေ့ (မြဝတီဆီဆိုင်) မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ဖုန်း- ၀၉ ၇၃၀ ၅၇၇၃၆၊ ၀၉ ၄၂၁၀ ၅၁၀၆၊ ၀၉ ၇၃၂၂ ၉၀၇၂ Email: naingmyint@gmail.com



## အသည်းအတွက် မစိုးရိမ်ပါနဲ့

# Liv<sub>e</sub>-up

အသည်းအားပေး

အရက်၊ ဘီယာ၊ ဓါတုဗေဒဆိုးဆေးများ ဆေးဝါးများ၊ အသည်းရောင်အသားပါပိုးများနှင့် အဆီပါတ်လွန်သော အစားအစာများကြောင့် အသည်းထိခိုက်ပျက်စီးခြင်းမှ ကာကွယ်ရန်



LIVER CORRECTIVE  
LIVER PROTECTIVE























enlygaom t vlyft uil  
t of hit vrf ES hit vlyu vlt yf  
vmrnjzphaom vbm; & i jrpf  
qwt q i bi jzpfel jre mvl  
i, & lay wlfsm; pdrwnbnf







jrefmNGO uH pmv\$ ftzB ayusif 'kvq N-HawndEshawGqK

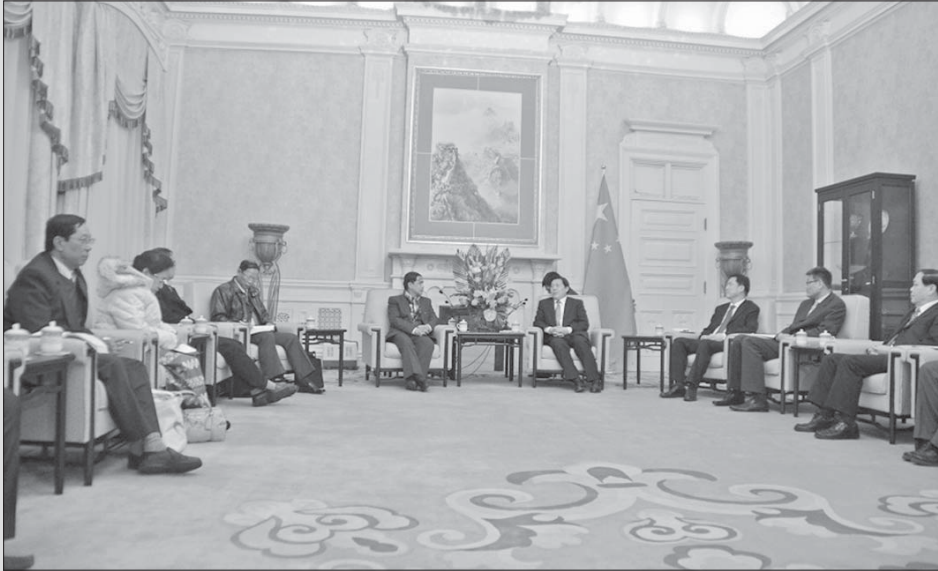
ayusi? atmuwibm 30

*Eliawonwɔtɕʰy; tziŋ; ɕaqmion jreŋ ngo ul pɛ:vʃ itzloniatuwm 30 & ukelayus (plwncɛ nae 5 & ukelwɔlayus) #l  
'lw' itlawndɛf wɔmwɛrɛpɛgw tɕhwɔraumwɔdɪr pɛv Lu wei Eliawqitɕun/*

jreŋm ngo uŋ ɓm;vʃ f  
 tʒonixetɛuŋtʉvɳf  
 wɔwɛi fi ʃ China ngo  
 Network For International  
 Exchanges (CNIE)\ 0uŋ  
 ɾpɔwɳ Sun Jiazheng? 'kwɔ  
 0uŋ ɾpɔwɳ Li Jinjun wɛi ʃ  
 awɔɔɔm tawɔt buɳm;aqɔ  
 aEzɔvʃ tɛuon/

cellwof China Center for  
International Economic  
Exchanges

Elilwmi orwltuhly;  
tzDfR; Qlaqmāon jre  
m NGO ul p;v; ftzloni  
wkwElilR China NGO  
Network For International  
Exchanges (CNIE) \ zivium;  
csuft & wkwElilbli & ul  
owEpywium cpilunā;&  
Elil avlma;&c&poI tjzpl  
atmuwibm 28 &uEl  
xcluticli; jzptonf



Elilwibwɔtɬuly;ztɔlɪf;ɔqɪlɪkɔjɪh NGOUl pɔv; ɪtɬɔnɪfɔtɬuɪwɔ(30)uɔɛɪayusɪplɪwɪtɬ;nae 5 ɛɪtɬɛɪɪfayusɪfɪ  
'ɪwɪ jɪwɔɔɔf wɔɪwɪɪɪɪɪwɪtɬɪɪvɔɪwɔɪɪɪpɪwɪ Lu Wei ɛɪɔwɪtɬɪpɔɪ

```

jrefmull pm;v$ i tzk
ull Ell ilawmforw tbulky;
rsm; jzplluonli Opululv?

```



Ellawbortvltully;tzDfrQlaqibon/jrehNGoul;fu,v;ftz  
w&wElll ayud/jrlB China Center for International Economic  
Exchanges oloa&aul wlo&bb;tygtOliufus blym&ftz  
(think-tank) EllawloqlqleEdlupO



a'gulin aeZiVw? 0lpi  
at;? a'gulin pEivtoE  
a':ci?jriwlu 0laqm  
jremlEi luujactoi?  
jremlEi hrtiE luav;api  
a&hu&;tz? jremlEi  
\*sib) mtoi? jremlEi  
vlpit; t;t&itjrp zll;  
wluw&;tz? jremlEi  
oipua&mtoi? jreml  
Ei ipmaykw0oEi  
oh;toi? tp&bnl  
toiftz; rsw0e&b  
tygt0i tjc; aon  
toiftz; rsw0e&b  
vn? ypilualmit  
on?

[illegible]

jreŋm NGO uŋ pŋ;v\$ f  
 tziŋŋ EDiŋm 10 &uf  
 aeWŋf jreŋmEŋiŋ iŋbiŋyeŋvŋf  
 a&uŋ&ŋf jziŋŋf

PN-002

Pressekonferenz 2015

aejynławm! atmuwibm 30

jreEmEIIa tvjyorm:ppIwrtul 2015-2016 cEplwI aumuf, bI:rnjzphlUmI  
 tvjyorm:DeulXme 'wI DeulI OjIribEtu atumwIbmV 24 uEbeIjynIokIwEwemI  
 tpnIta0:wIaIymUm:cbnI



tpnnta0:wllrfrvsl  
qEe, fS0larmfWpX 2011-  
2012 b@nEj, m, pmkftrm;  
t&jrefmEfltu,lv vnyfj  
aeam a&lm,? t&vfyvlt  
t ajctae? Efl jcm; t&e&l ES  
a&w&el nrl&benlqthom  
ar;c&fultjyevn ajzlum;&m  
wllt t xuygt wllt ajymum;  
clj0 Efl jcm; t&e&l ES ha&frr  
n&bnul x nlof ajymum;  
clctfr&h/

]]t vlyom; tift m; pm  
&it uul aumuf, &mrñ vDifl  
BulMuy&; Eñ jynbult ift m;  
OebulXme? jynbult ift m; Oðp  
XmerEppor&ñom vDla&wll  
Elbtay: tajcyñ vlyom; til  
tm; wllEful wlltsu&, Np

1990 cEpl vlyom;tiftm;  
pm&tr& aumul, &&E&om  
t&ultvur&u;ul rlnwfi  
vlyom;tiftm;? t&vlyu&E  
t&vlyu&fi t&vlyu&E&?  
vur&E? vlyom;tiftm; yg  
Oir&E&aw&ul&er&E&w&u  
&j&it &plyg&v, }{ k& i&ju  
v&w&w&w&fi b&yl&um;dn&f

t vlyorm; 0eBtXme  
t aejizh1990 cEplwlfjrefm  
Elii h t vlyorm; t iftm;  
pplwrfuit vlyorm; ñElium;  
a8; 0bpXmers aumut, blyb  
aemulyitwfaumut, Elijif  
r8Eliumi? xEliumi2014-  
2015 jynvulwul oelacig  
pmifaumut, lyonhemu  
wififir8aom t aicdbmifrsr

2015-2016 cEpmf  
tlypaumf, Ell&efaqmi&uf  
vsu&Mumf o&onf

2012 cEflaumuf, b;m;  
acm Elliwum tlvvuvr  
&mcflElstrar&Luf 7 'or  
8 &m cElEf? jylbp1 0' or  
2? \*m rel6 'or8? pyel 24  
'or6? rav;&f; 3 'or2?  
xlf 0 'or9? z&pyll 7?  
tlf d el&n; 6 'or3  
&mcflElstrm; jzpalUmif?  
blElf? (2010) 2 'allumi?  
Ad uerf (2011) 2 'or3?  
uarf; l, m; (2008) 1 'or  
7? vmt(2009) 2 'or5 &m  
cElEl&bnulaw&alUmif?  
o&on/

at 11/15 (NYK)























jrefmarGnyg ES/k&mgpnf uav;ajcmuDDtm xlf br&Gf&uhq;1/251  
 Air Asia tcrldc&wfy;rnf

27

vmrnlZlbn 5 & uwlfa&ufnrlxlfblrlrælUfPyæontzjzixlfElMbrMf&u&q;EElArAsteavaUmf  
vlfwlfjrerfærf&nyg ES/l&æ\*onf uav;ajcua&, muUlf=lfw&q;Wlf tcnrlp&vay;rnzpbUmf o&onf

br&&\*u&uq;#lt aejzi  
xibjrehuav;sm;tm; cpw/  
ayjci;ir&yxrqlt&ltzplyo  
tjcm;tufelci? Ellilsm;svnf  
ac;, lubayjci? r&Mumif?  
uav;ajcmu&, muw&lt brf  
&&\*u&uq;#lt E&h muES h  
Air&asv;a, muw&moel,  
u&ubayjci;tjzpa&Mumif? o&  
onf

cpwlrnluav;rm;Esh t  
 wl rbrs;ull aepm;Esh aq;  
 ulbp&wllf i ac:acqmib  
 nrjzppn/ uav;rm; a&f  
 cs, Rmwllrb&f&u&q;/H  
 q&mOef;r;u vma&muppl  
 qut;ll jrefm&wll cpwlr  
 cut;Elnluav;? ES;cpwlr  
 &elrwwElnluav;r;ull  
 a&fcs, Jcizpplumit br&f  
 \*ul jrefm&wllcetull  
 lpm;v f'a'gujwlrOmPaum  
 u ajym onr

cpwulop&w/ taeEsh  
 uav;wpa, muVifbwaiG  
 1 oef(jrefmaiGoef 300)cel  
 tlytp/ uelurnjzphLumi  
 =ifu ajymon/ xliEiib  
 oia&mutcpw&mwif tenf



qH 10 & ufrEpywteMumjri h  
Eilalumi f o&on/

tq/guav; rsm; cpw&m  
wif&mEefjyntmijrlnf k  
arOnvitaNumit a'guwmrH  
OmPausmly aiymonf

x|l|E|I|S|i|w|b|i|a|g|  
a|e|t|m; e|n|t|r|d|i|j|i|\*|P|y|k|  
M|u|o|n|h|a|e|&m|w|f|b|r|&\*|&|u|f|  
a|q;|H|S|E|S|&a|&m\*|o|n|f|u|a|v|;  
r|m;t|m; t|c|r|i|c|h|w|a|y|i|c|i|j|i|z|h|

\*Pjyaj;ycijzphlumi?, rel  
Epu =ifwllifrsqil&Efyg  
aom uav;rm;tm; cpwv  
aylyf, cEpwlfjrefmuav;  
rm;yg xnbllfcpwvay;csi  
onhtwul ppOay;ycijzphl  
allumif elububay;txluk  
aq;wubrs aygaruwxers;  
ObapmOfu ajymonf

br&f&u&s uav; 13  
a, muf&cs, f&m;v, ck

ajcmu, muftjyifue&om  
clepa, muftm; tvnhus  
ac; lcpmubay;rnluav;  
rm;wll toul ajcmuivr  
igEpi givt&g ft xdygoiny  
um;Epa, mul rajcmua, mul  
wzplyl lnm; umvwlvnt  
xyrlubob;e&allumi; aif  
xif&om/

*jrwp* *dt*

išizsm tjepplūq mcsū wdsitmenf

27

apsu<sup>1</sup>lit<sup>1</sup> wifa<sup>1</sup>ni<sup>1</sup>caea<sup>1</sup>o i<sup>1</sup>uiz<sup>1</sup>; tjepp<sup>1</sup>u<sup>1</sup>l<sup>1</sup> m<sup>1</sup>cl<sup>1</sup>  
oni<sup>1</sup> w<sup>1</sup>lit<sup>1</sup> m<sup>1</sup>en<sup>1</sup>oni<sup>1</sup> w<sup>1</sup>l<sup>1</sup> o<sup>1</sup>w<sup>1</sup>l<sup>1</sup>o<sup>1</sup>l<sup>1</sup>e<sup>1</sup>vi<sup>1</sup>t<sup>1</sup>ya<sup>1</sup>l<sup>1</sup>u<sup>1</sup>i<sup>1</sup>  
aq<sup>1</sup>o<sup>1</sup>k<sup>1</sup>w<sup>1</sup>oe<sup>1</sup>o<sup>1</sup>p<sup>1</sup>l<sup>1</sup>me<sup>1</sup> (a<sup>1</sup>t<sup>1</sup>m<sup>1</sup>u<sup>1</sup>j<sup>1</sup>re<sup>1</sup>n<sup>1</sup>y<sup>1</sup>n<sup>1</sup>)r<sup>1</sup>s<sup>1</sup> a<sup>1</sup>g<sup>1</sup>u<sup>1</sup>l<sup>1</sup>m<sup>1</sup>j<sup>1</sup>r<sup>1</sup>w<sup>1</sup>o<sup>1</sup>e<sup>1</sup>  
a<sup>1</sup>u<sup>1</sup>m<sup>1</sup> a<sup>1</sup>j<sup>1</sup>m<sup>1</sup>o<sup>1</sup>n<sup>1</sup>

i l i z m ; y l t j r e p p a q ; a y ;  
o n i u d m r m ; t m ; , d t c  
a p s u l t w l f t r n i w l q i  
t r n i r j i i a m i f c s v u l &  
a o m v n f t c l a o m i l i z m ;  
t j r e p p i u d m r m ; r h w l u s  
a o m t a j z x l u a y ; c i f r x  
o n i t y i f a & \* y l w p r i b u  
y l i h e j i f w l u l c j m ; p h r o l e  
E l h l u m i f i f u a y m o n f

i:šz;mxlymaon &cl  
 jyné, f rēyné, bjzzy  
 Hw ušifyné, frowm  
 weoh&wlf'a'olub  
 amomftr;ú oñ;amub  
 awoelycuf;rt& i:šz;  
 tjepphom ued mrs;teu  
 HRP2 E3Pan PLDH yDfom  
 ued mrs;onf aq;ublyf  
 ubrl tajtaetm; apm  
 Lunbmú tolofomvñf  
 i:šz;am'yf t rōtpm;zp  
 aom z, fpyyfwrtwñf  
 &zfE3lywprxwñf yllde  
 jcfwltu; cjm;ph roE  
 allunif f;fz& fšyonf

xltiyitqy u& mrs;  
onfwpcwp& y, ply&py  
wpr&wnf&ci? All&Auyt  
wpr&wnf &ci? yIEp&N

ayif; &bejci;wlu;lgom;oeif  
aom;vn; ubrit;e; apni;  
lun;bm; to;io;f r;&eif  
allumi;? i;u;e;e; x;h;ymaom  
a'ors;? x;l;u;f nrs; t;e;  
to;h;bm; v;h;e;om taj;  
rs; x;l;u;e;v;m;eif;ci;f;allumi;  
rv;lm; t;yaom aq; Oygri  
jyo emrs; &v;eif;bnit;wlu;  
o;w;ly;to;e;f v;it;ya;umi;  
=it;u x;h;h;ymom/

[illegible]

PN-020

**ECE**

&amp;elufel at muwibm 27

Ek:EEEi u, /vpl rāq:awmilitm; wlaomubiliti vti:aeamtiyttrzply  
u, /vpl r'mwui r&EEapzto u cEiu/ itwif& u, /vpl r'mwuiy  
qWaponi/ i t t x jub m o e u yarmu8' u i w i r i k o n i u a y m o n i /

]250 pbl ol [ w  
Eh;Elypt:urh u, Mpl  
r,r'mwlu 500 mg  
elemental Ca ydiw,  
'gutobl wclwawlu  
Ek:ulyph:tawg pm;ol  
Zrt:rubi wylwawlu Eh:E  
Epbt:luy:yomuluwmwl  
u, Mpl) r'ac;awmlu  
Eh;EEl a&maomuluwmwl  
awg vjyelluw, f 'Ml  
vjycitu cElu:l bchr  
u, Mpl) r'mwamlu  
tYlt qpbemrlu rzpl  
apwit:jyf u, Mpl) r'  
mwvcluy Parathyroid  
[Eh:ulxUl apwit:w  
tYlt:tlu jzbpw, f 'd  
tyjl 'f Hetalumihvnf  
yil:lpam'el wjom;a&m'  
awlul:nf jzbpw, }  
k'a'gulvmirihonitu  
alyom]

awmihl aomub&ef rvl  
tyallunif #isu quabym  
on/

vwpDtaeE! u, /r  
pl' r'mv&&ei wp&u/vf  
Et;Elvpt&bom aomublo/i  
ly) aeP0Et;El Ept&xuf yH  
aomubolygu t%lyci/E!  
tjcm;aoma&m\*gm; jzpy@;  
apE!&umit' t%t&t&uk  
q&m&et/y) yarnu&\* guwm  
irikonitu alymon/

viwv0tWwU u, /  
 pl) ri vlttytsuul wplu  
 vlti touf 9 EprS 18 Epr  
 lUmjzplyu 1300 rlv \*& r  
 touf 19 EprS 50 Eplu;  
 jzplyu 1000 rlv & rjzplyu  
 u) DeqjilEflrusemaom  
 tlrqjzplyu u, /  
 "mvi aep0f 1000 r 1300  
 rlv & rlt lUm; vltYellUm?  
 xltWtoul50 aus ttr  
 or? t rslom; r;m; taejil  
 aep0f u, /  
 pl) ri mw1200  
 rlv & rlt YellUm? vltEn

[illegible]

PN-020

igrsdyfumuG aq; uav;rsntm ajymifvklay;rnf

27

igndpylumu; hq;opuluav;rn;tm; tophymilvx;Ely;rnll kuse/ma&;OeLu/Kme?  
unlu/ma&;tzEliUnicef wtsyayfusiyao m tvllqkaEly;Sotoni/

vUuMvI uav;arSp  
toul wPvds Epvds ol  
vceEi wPEpEivMvI yihE  
umui hq;xW aq;wUjci  
ul/yEqmIy EDI bn 6 &u  
rP I uav;toul EpM?  
av;v? ajcmuI? ulvEi  
wPEpEi I umui hq;opE  
Ei te wajmi vI xIEhy;oh;  
rnizpdlumi o&on/

ay:rnllgrnpylumuq; aq;  
onlqbl l uuh? ar:cl  
tonla&mitom;Og(b)E  
yl|xedEhuf taja&miE  
tqlv&mi&am\*gwLil um  
uq; ay;on;rnjzpalumi  
o/on/

topxlay;rnhi;grdpyl  
umu; haq;ulivu&usibl  
aeaom yrlumu; haq;xll  
aq;wllft ptt pftt &umu; f  
aq;rxllao;aom uav;i, f  
rn;ulbm pwi;xlav;rnzoll

, cixlæus umuŋ bəq;  
yxrtɪnɪy x̄m; oɦ; t̄m;  
cift pɪt pɔft wɪ fɔm qu  
vuxləy; oɦ; rnf ʒpɔnf  
wplurɪvɪwɪfauumɪ.  
x̄m; aom pm&fr̄m; t̄ & 2010  
dɛpɪu umuŋ bəq; ʒɪlumuŋ  
f̄ s̄aom aɦ\*oɦ uɪlɪ qay;

1 'or 5 oet aoqll&M  
jyifxeDlaEhuft ajr&aM?  
tqlwa&mi a&m\*gaLumi  
uav;Epoet ulaomifull  
axmitel aoqll&kaLumi  
otoni/

jreŋEli lwɔl 2003 dɛp  
 pɔŋiŋ; t & jɪxɛt qw  
 aŋi bɛm\*ɔ 21 &cl Eɛt x  
 jzply; tɔŋiŋi awlɔŋ  
 jɪxɛtɔaɛɪuŋ tɔjɔaŋi  
 t qɔwɛŋi bɛm\*ɔŋi Hae-  
 mophilus influenzae type b  
 aŋm\*ɔyɔliŋ jzply; tɔŋi  
 jɛpɛtɔu uav; r; wɪ  
 aŋm\*ɔzply; Eɛbɔŋ tɔu  
 wɛpɛtɔu uav; i; r; m;  
 wɪ jzply; yu jɪxɛlww  
 alɔŋi ɔkɔŋ; i; i; aŋm\*  
 jzply; yu 15 &cl Eɛt u 0  
 aɛɪuɔɔɔɔɔɔɔɔɔɔɔɔ  
 u ɔjɔɔɔɔɔɔɔɔɔɔɔɔ  
 Eɛ i; g &cl Eɛt i; aɔqɛ  
 alɔŋi ɔkɔŋ/

talyw\*gtm; umuŋ  
 El Ref wuf El lwmr&l (El  
 jryEl lwpEwV l uca':vm  
 1' or3 oexndly) GAVI  
 rsu&l l lqcel lwmOe, r  
 lgEppm 0, l kElly; o&rni  
 jzp&lumi; o&onf  
 umuŋ hq; vylcl

aumi&ap&eftw&uf umu& f  
aq;rx&lv&u&aomuav; r&d  
atn&fumu& bq;x&lr&wvrf  
uwrs&ulvn&f pp0&ay;xm;  
allumi&f o&konf

, cifu wplutfrxlrly  
 u a&m\*wpfricebm umuq f  
 aq;vfriclr avmrnfpzply  
 , clgrtlypy umuq; bq;tm;  
 wplutfrxlrlyu rhuav;rh  
 a&m\*gricel umuq; bq;  
 vfriclr avmuel klumi  
 o&on/

, lllfgrslpyl umuq; hq;  
 rh tef EllfSxwvlypncjcl  
 jzplum who rStotcl rSvlyly  
 FDA wllf w&m;OlfrSvlyllwllf  
 x;m;allumi; o&on/  
 umuq; hq; aq;allumil h jzpl  
 yb;aom ab;xLublludl r&l  
 aomlvnl umuq; hq;xll  
 onliae&mwllfcl;f; a&mlcl;f;  
 enjclfrxjzplwvlyly wp&urS  
 o&luft x; l lmmwvllallumi;  
 wptqwp&llwllf lmmwvllallumi;  
 rtd  
 romjzplclfrsm; jzplwvll  
 allumi;f; wllwlllvnl wjca;  
 umuq; hq;x&llmwvllf llwllvll  
 llwllx&llom o&zpyrsm;om jzpl  
 allumi; o&on/

*irwoll it*











a'ocjynborsnEshpDudfrsntMum y#gu@ajzStEERef ajr, m60toksl pppa&aunfwDzbnfjicif[kqk

aejynáwm! atmuwlbm 27

a' oq'lynbw;E3i0eulXeph1uErm;tlUm; ajrt olcrql & m yf'yuPm;ajz&3iEl Bel ajr, mc&0t olcr1 pph&qm1&Lul a&;aumfwlul zlpn1jci1jzph1Umif ywDe1us1&e1of1a&;E3i1 op&wma&;&m0eulXme jyn&xni pbeul10i1f&e1u ajymof

to qlypaurwfrstrdrom;  
ajr, mto lcrdgrm; a&qelf  
&ef butyrfaqmi&uivsu&  
allumif jynaxmipdebu  
qbnf

tʰɔm:ajr, mtołcrɪ  
rdʒrsm:uɪaə; qɪfʏyʊ a' o  
t vɪhɹrsuEliɔfji? o  
bm0taet x m; Eš i vrɹpɪy;  
aə: taet aet & ykɪlɪ w  
aygi twpntwnf x nɔlɔ f  
p0p m:lyl ajr t ołcrtt ɪcɹyl  
pɪlɪd (Land Use Management  
Plan) uɪaə; qɪrswt aumi f  
t x nɔlɔ; sɛl vɪtɹɪnɪ k  
oɔnɪ



rk&6lrlle, ft w6l&8prlue!Esf gupylsu&bnlpLlysfkajrwpae&

t q/pjrt o l c s t y c s y r,  
p h u e f r s m; u l l a & q e r s w & m r f i

u@tvul zllwdu&  
airo, [mwrm; ysubjyle(wd

rr&apa&? ywDef usif xcd  
ysupbrl r&apa&? nlnwfw

aomywDefusi humi fms; &&  
apa&omru a' odybnbm;  
ajrt tolrkrl vitycbsm;  
=ijfwk toularofuamfiri  
(Livelihood) tajtcae wlvwul  
apa&t wlvwul nftav; teuf  
xnb&f pofpm; rfm&vif i  
opwmu& ptyib; zblkwlvwul  
apj&bmru xomOpof wlvwul  
acom zblkwlvwul (Sustainable  
Development) ul&E&f nfnzpl  
alumi&t xulyul&wlvwul xyl  
avmif ajymLm; onf

Jjynlwltjny urtP  
 phya;a&; vlyiel&fubawu  
 awmerh awmysur;m;om&w  
 opawmajrrm;? ajrvfwajr-1/1 f  
 {&d mrm;rphya;a;t&tust  
 tjrwe&apr, h yk%du opl

awmplubifism; wnaXmilyb  
yKwlu tcefu@uill wicd  
acmi & luby; vsuf & ygw, /  
t u d i q u i t a e e l a y m &  
& i f x & s m u l t e r t o l c s i d  
u l e & & p r i j z p l y g w, / l y b a w m h  
a' o d j n b f i s m; t w i l t t v l f i  
t u i l t c d l i t v r i s m; e l w p D i  
c s i f o i b i f i s m; w i l w l u m r f i  
j p z w l t w i l v l f i e l & b u r i s m;  
t a e e l r v a v l u b i c m; p o l u  
w i j y x m; w i t w i l t o p a w m  
p l u t i f i s m; u l a t m i f r i j z p k e f  
a t m i a q u i & l u l u z l w i l u e l  
v y g w, } [ k j n a x m i p b e l  
b u l u a j m o n /

pg 1 & 2 of 11

a'otEajcw&&oifwe; rēfwGzGvpf

armv7hl? atmuwibm 27

tjynjntqlbm luubjclumfw (ICRC) E3ljrehE1luubjclolfwMayjif a'otE3jcw&&olwefullatmwm  
bm 23 &ufeluf9 enlu amvrlE3lrfyné, luubjclumfwyrbumfwklu jkvtjbnf

[illegible]

alcwKneulrod;ohm? od lLuŹalce) wyzDiŹ olŹweŹ

Mr. Joel Nininger

oilweevil reyné, f

Luafel wyZDif oliver  
 om; 30 0pm; atmuwibm  
 23 &uber\$25 &ubel tx  
 oliverqam 7 0mMu alcyw  
 ven\ tax&xLusefma&  
 tajcllre; qelpavilncl?  
 vemsr; uil &azazim&wcl?  
 E310pm;ay;aa&c; jcl? alcy  
 wyZl&elalcywyl; tacl

aellppq;tuzwjcif;ajc  
jwywltt;bulwifjqljci;  
ywwjprntfEicclfaxmuf  
wlfmten;vufwlbhfy  
jci;ajcwivyqlfeluebwf  
cufu;ajcwlyfclclfof  
a;qll&m vuf&nnitcuf  
tvufu;ulyfzfwluzibif  
wetyay;clluniofcon  
bm;tllajcwivufwqlf  
&m jyelvnoetflfa;Xmeul  
2003 cEpluufu zllm  
clly) Xmeol vma&mborn;  
twuf&exil&; pm;aomuf  
a&; aq;OgElitof;tyel  
c&lp&wrm;uly wnoel,  
l aqmlcluby;vsuf&cllunif  
ofonf xixf(awwvuf

armv7hl? atmuwibm 27

réyné, larmvlllllvppf'mwftm; xlvvlyzdz,a&  
vyleaqmi&UEl&el y\*vu Myanmar Lighting utPrs  
ullqilavivmaeaLumif okonl

amivirihi vöpp/mw  
t; xlv/vjzef;rl tajc  
taerh avavnc, f vl  
avmurt&bzil vöpp/  
rilucPlyvwmurt; &  
aconallui i rlrhvifa;  
upi olpbrr;"mwrt;vl  
avnuf&&&twtul (Myan-  
mar Lighting) urPmvur  
rēyne, f vöpp/mwrt;  
jzef;&;vyl etul avtu  
xlv/vjzpallui? vyl etul  
'Iibavtwf pwilapil  
&Uelrnzply yk'vurvs  
ajynl vjyqakomvnf  
"mwrt;c olphusolal6

aumutkwwi t t b o l n i w  
 w p t , b p i 35 u y / v i e f o l  
 y g o r n w p t , b p i 75 u y f e f  
 j z i o n a u m u t i e ; r n j z p i  
 a l l u n i e f i 50 K V A G D E p n /  
 w y q i l l y " m w i t z i i o l p e l  
 j z l a y ; o l ; r n j z p a l l u n i t  
 t q l y u t p r s o n f  
 E l l i w m i t a e e l y r w u  
 u o z h k w i w u b a p k ; t  
 w u i y r w u v i e f a w u l  
 v b j y n i t v i y u l l a p i c i j z p i  
 a l l u n i t r e j y n e , i v l y p p i  
 t i s i e l m r i ; O t a m i b e u  
 a l y m o n /

$$x(x(a \cap v))$$

jynjoll opt vlluf a nifcs kyqllyd wezjri opt acsxnfnsm  
xlvjrbef opawmbeulxne p006e

aejynáwm! a tmuíbm 25

lynjoll opt vlvub&mi/cruii &yemj/ opt acxnfr;om xtwjywi/j&;uill nlmr/ taumitxnaznfrnzpallumif ywofusi&etofa&Eibpawma&;&mOetUlmersot on/

]]jrefrhm optvlyl et [ m  
, cilu takumi t r d r d  
allumi h opt vlyl wily  
a&m i s r u l l t " l u t m ; x m d ;  
xlvb opt ajcl t t a m x n f  
xlvie f m ; xlvlyl wily  
a&r h t m e n i c k y g w , f t c k  
opt vlyl j n y l w i f r y l  
q l l j c i f (Log export b n ) t p d  
t p o k u l a q m i & u j c i f i z i h o  
o m x i & b ; w h t u d s v ' f m ;  
r v f a o & f i z p y g w , f y x r  
q l t a e f j n y m i f r s b h e l l h  
y l f e y x v l y l l opt ajcl  
p u r k y l e f m ; & l u e l l r  
v l t y c s u l p o l q u r y w l  
j z n l q n t l y b p u p e t t m j n h  
v n y w e l l u r n i z p y g w , f  
t v m ; w l v u & opt vlyl  
e l , b e l l u m j n y n e l l f m ;  
v l f e t & f a v f m m r r v e l l h  
h

vma&mulyo&i&Egri&E&mli  
rñ jzplygv, / 't'w&w&Eli&i  
w&i&ult&i&t&E&rs;? enlynm  
el&uf&ts&rs; p&oi&v&mri  
jzplygv, / 't'w&rs&rs& op&w  
ply&u&t&w&i&y&ly&w&u  
ol (Stakeholder) rs; t&ae  
rv&ao&i&ql&E&, h&pb&:rl  
rs; v&n&i&&/mri jz&pl&umif  
t"u&ts&u&aw&m&j&ymif  
ay&ay&u&v&, h&t&j&t&ae  
u&u&n&h&t&mi&f&ri&w&lt; z&t  
p&ri& t&v&il& u&ri&P&t&v&il& p&u&f  
t&v&il& Bul&w&i&y&i&q&ib&u&u  
jz&ply&ri&ri&w&lt; m&q&ib&it&ae  
t&x&: jz&ply&ri&v&ly&rs&u&u&v&  
y&v&, / t&q&ib&i&h&rz&pb&o&i&t  
t&q&ib&j&z&p&at&ni&Bul&w&i&y&i  
q&il&u&yg&, / 'g&all&mi&Eli&i  
h&ly&zp&? y&'&w&u&yl&i&f&ly&zp&  
t&z&t&ri&nt&v&il& u&e&k&

[illegible]

DPY&X 04

armv7rhl! atmuwbn 27

amivvllwubvufusllt&uqlf tntbllvlylqllponbllr;onlaunio;  
r;v\ t usjpm&vlyluplpojzlloubll&mslluyfw&qll&Luy;seftaqniyl&lvpDu  
aymon/

atm uibm 20&ubuf  
yil uarmvthi iwuib/yi r  
aqmi ft cel(15)wif yk ybom  
armvthi iwuib/ yarmu®  
cyla' quwmaX;atmi ES hiji y  
aumi ftaqmi yil ES fm; awD  
qWwif aiymici fizpon/

təqɪ awɪqɪbɪ jɪjɪ  
aʊnɪtəqɪjɪ ʔS 40 aʊnɪ  
wɪb&ɪwɪb yɑrɪmʊʃɪ  
aʊnɪfɔm? aʊnɪfɔm; pɛpɪ  
wɪs ɪnɪmɪlɔm; aʔ; ʔS  
jɪwɪbɪl aqɪʔfɛbɪnɪ  
yɑrɪmʊʃɪ a' ɪɪwɪn aʔ;  
aʔmɪl t zɪlɪ rɪpɪm; aɪjɪ  
lɪm; &wɪl wɪbɪkɪ ʔ0PI  
ʔɛfɪs lɪl zɪlɪ pɪxɪ; &ɪm  
aʊnɪfɔm;? aʊnɪfɔl aʔmɪ  
'aʊnɪfɔm; wɪl tɪqɪbɪnɪ

[illegible]

wuob/Defusi&tpm;aomul  
qilrsm;pnfurfvLtem&el  
t&ntaofjynrthom tpm;  
taomursm;a&mi/c&el trul  
p&lpionlpeprsm;aunite&el  
ponulwulwiyLumitijyif  
wuob/Defusi&t&uqil?  
u&f, mqi! ?\*tiqil trn&h  
tvfyiqil? um&mt&uqil  
rsm;ulou&uqil&m t&mpmyl  
t&hLuyrwi&aqm&u&ay;a&;  
E&ht&aqmri&vwyilcitr&b&l  
taqmiz&he&aom t&trsm?  
aumitom? aumitorm; pk  
ayyijiri&h&ra&aom t&trsm;ul  
ue&bwlvrm;q&l ay;a&;uprsm;  
ulwiyjaq&E&el&umit o&  
onl

 $x|x| \text{ (arbitrary)}$







avmurñ b, luyj/vly  
vly b, lt&mywn&qu  
wn&quafatmuj&rdl  
l tajchyl bl bmrj&vnrñ  
r[ l w b, lt&sr&atmjl  
vñr, f l w 0ym ocñ  
bm&yl ylw& nrñcl  
aw l wlsut ajz&wñr, f  
ql&wñl tajclit aylt  
Elwt aj&uñt pñ&wñ ulñ  
ut km; zlv&wñr, f y l El  
aez& l w, f

Oymrwpxbyay:&&i  
tllwptt f aqumlyr, bjl  
&lawnlf tv, l u jwet  
jwl' ja'gajaxmuf jzwf  
aqumlyr f/ atmuajcl  
cl cl cl cl wnwlln rll f  
jzpatnlf yyljllaqmll  
lyrs wplqlwum f fll r  
jzplw, f taquult tllwpx  
yyljllm jzplw, f aexll p m  
toijzplwr, f aexll m l  
r, f

tɔqɪlɪfukəwɪwɪllɪ  
awɪwɪpɪrɪtɪyɪlɪjɪrɪmɪ  
tɔɪɪtɪwɪvɪwɪwɪwɪ  
wɪlɪXæɪtɪwɪe, y, ɪt  
oɪɔɪrɪjɪlɪɪɪɪɪwɪwɪ  
wɪwɪwɪwɪwɪwɪwɪwɪ  
aɔ:wɪwɪwɪwɪwɪwɪwɪ  
aɪwɪwɪwɪwɪwɪwɪwɪ  
yɪtɪwɪwɪwɪwɪwɪwɪ  
ɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
ɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
ɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
b, wɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
vɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
aɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
aɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
aɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
tɪwɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ

tɪl pʰyːaː tɑj n̩tʃɪr  
awt tɛm wɒl ləfawɪ  
b, Mɜː qɪ, f b, Mɪwɪ  
ljɹ, f b mawɪ yult, f  
bmawɪpkɛr, f p mawɪ  
aː lɪː ajnɪlɪː qɪlɪː aqɪaE  
luorɪ owɪː me, wɪl fr  
ajnyːaː oː; ælɪvɪlɪ bawɪ  
wynbawɪ avɪlvzwɪk

atnufjcuWnf t&ibdSvki faqniwmatnifri&m\

## Method

&vmlUw, / q&mq&maw  
wifyaq&E&mw& ajmq  
a&;om;aewmawU t&r  
aumi;V&fawmh ule&aw  
wlynbawth OrfomV&v  
rsu&nfm;awmf vnfmr  
oaydkn/

owli?me, awli? azli  
jy?si?mawli? & Eli?m; & Eli?  
ri? Oya? awli? me?awmli?  
Eli?m; on; vi?i? & Eli?m  
awli?mawmli? / p?lyti? &  
t?li?t? v?i?awli? yli?mawmli?  
r, / j?re?m?lyti? & acw?  
aumli? t?li?w?lyti? v?i?n?li?  
amli?mawmli? / t?v?i?t?li?  
ay?r; v?m?li? v?i?v?m?aumli?  
aumli? j?re?m?lyti?; x?w?li?  
& y?m?li? ay?v?m?mawmli?  
r, / 'li? w?li? j?z?mawmli?,  
j?q?li? u?i?awmli? j?ly?n?awli?  
m?n?Eli?v?i?z?mawmli? /

ohoŋ uleawmweEl  
 &itajck/welp; (Q) atmu  
 qlvlu vbxzplwt vtu  
 dy; v, br;aw&lt; tcul  
 dyo enawul ck&lt; &lt;  
 ay;El&lt; b/ r&lt; w&lt; yvni  
 atmf v&lt; q&lt; m&lt; r&lt; ay;El&lt; b/  
 b/ El&lt; j&lt; c&lt; &lt; El&lt; r&lt; y&lt; El  
 enlym&lt; v&lt; p&lt; h&lt; a&lt; &lt; j&lt; y&lt;  
 vni&lt; arm&lt; m&lt; atmf v&lt;  
 aqni&lt; p&lt; w&lt; aw&lt; t&lt; &lt; [  
 aumi&lt; aumi&lt; f&lt; am&lt; f&lt; El&lt; El  
 q&lt; if t&lt; ajck/welp&lt; aw&lt;  
 v&lt; emul t&lt; &lt; p&lt; aw&lt; f&lt; s&lt;  
 v&lt; &lt; k&lt; l&lt; w&lt; f

aemuly) t ajccl/wef  
pm;awf 0, f, pm;ollae&w  
t ajcclpm;uleapsEefawfwrf  
N dhaezl rrwll/yftm;el &yll f

cfiñiñu; [ 'ujzw 'ujzw  
 tEi ius i rckz i t a& i u j y  
 w, f a t m u j c v u m y u f u  
 p m t v f o m; w i f O f i h i k u f  
 a l r w a t n i o p p l z w m  
 O e b i a w m v m O e b i a w f u l l  
 a q n i B u a y; a p c i y w, f t  
 a j c k l w e t p m; a w t a y; r h  
 a c i f y l z w i t j r w b u p m; p e p l  
 z i f a e w m u l y, f u a y;  
 z l v i t y y w, f w p e k y f  
 w p e k y f u l l i h i u e f r

r[ lwot/  
 &f&fajm&f wifijyni  
 Eilwif qif&fcom uil  
 rwi ypin&f yphf rwi ynm  
 wwi ynm wifwibw &fe  
 wmyf &f eayr, f owef f  
 awf wifijyn&fw nll f&f;  
 crfw, f z&f wifwulw, f  
 urf wif, f c&fw  
 wulw f Eilw, f acwef  
 t r f&f yf wif Eilw, f 'g  
 bnaulw f wifwep&f

av;pm;rdjw, f  
ohom uleawnwEII  
d tvlorm; v, brnaw  
d ta; upaw6 ralyvni  
ao;b/ tvlorm; v,  
om;aw6f wEpepnawtye  
r&liao;b/ aemufSaemu  
vnr, i tcllt vrtafw  
cPxm;Or vu&l/v;aew  
tclh ta;awlul &atni  
Onloq unluurp; f Oya'  
a;q;mfay;zl ta;&bul

tajccN/wefpm trmq&vUleawmVfifHf tajccN/  
wefpm& b0'Ue'cuftcjy6emawG]rN/hygu} aeao;  
oa& b, blyl vmvf brawGlyly/ 'bJW 'b'kS  
'b'kSf r'kyae&wll b0uae ½fxElU0f r [wbl/  
tajccN ryll? csufy}bl b, acwfs a&muElVtr, f  
r [wbl/

eulp/ nɪmɔy/ fɪm; &w/ 'l  
 aw/ tɪtɪm/ t 'lɔz/ &fay;  
 apɪs/ ɣw, / ɔk/ [ l/ 'l  
 aw/ Al/ uɪs/ tɪtɪm/ u  
 wɪjɪm/ uɪtɪn/ t &fɪ  
 u, /wɪfay; apɪs/ ɣw, /  
 tɔk/ wɛp/; tɪn; q/  
 &w/ uɛbɔw/ wɛl/ tɔk  
 tɔk/ wɛp/; &w/ 'lɔt/ c  
 tɔk/ emaw/ bɪk/ ɣu/ fæ  
 aɔ; o/ &w/ b, /ɔy/ m/ m/  
 bɔw/ wɪfay/ 'lɔt/ wɛl  
 'lɔt/ wɛl/ rɪk/ fæ/ &w/ o/ uæ  
 fæ/ x/ E/ l/ u/ o/ tɪn/ r/ wɛl/ t  
 tɔk/ fɪ/ cɔr/ y/ l/ b, /  
 acw/ t/ &w/ E/ l/ tɪn, /

'lujɔ emawɪ u i f 3 faellu  
 vɪ l ɪ p l w , f  
 owil t n e , h w t t a e n i  
 awm p a ; q & n r m ; ? a & i r  
 a e m u t s t a t q & m r ; & l p l y t ;  
 a & ; o l l o y t l t u j z w a 0  
 z e t s u l a & & ; t v m ; t v m  
 & n r t c u b w i a & ; o m a z n y  
 a e w m u l e a w m z w h v i m  
 n y g , f u l e a w m n ; v i v m  
 v n f & l w ; f e m ; r v n l w m  
 v n f & l v ; f x m ; a w m q & n  
 a w & l a p w e n h t o m ; w , i q  
 w m a w m u l e a w m t u i f r l  
 n , l u n y g , f w i l t y f w i l  
 w u b a p c i w i p m i m v i l u n f

w, v wnlwnlajm&il  
pm&laj:rilywlvvmr, f  
zltvnr, i vljymvf&b/  
tajcdlllyl vlubwlus  
vyfyr t&a&muelvrt  
r,  
  
tajcdllvlwelp;awzpl  
wh tvform; v, form;  
upwajlvynfsowll'lu  
awl htway;Ellrs vlwf  
apaeEllatml az;ruhl  
uselwt &aw6 atnlfirfi?  
a&b&;&nrfcsul Owrk  
quvfrEllh/ atmuajcrh  
vlt ycsulw t m;enfcsl  
vaweo;&lawnbmrszpl

vm0r[ r [ lw0r/  
 ule0w0m0mPnbavmuf  
 aw0ac:p0p0r:r0bavmufajm  
 &&fajvzwa0'w em (0) a&m\*  
 cjm;ae&0' w&f0v0be&mu  
 y0e&umi0vmw0vrmwpi  
 a, mufu0 cu0c0s0t0wmm0  
 t0j0y0l0y0l0i0l0l0l0v0l r&  
 b/ e\*lu w0l0faw0av;  
 v0l0r0l0faw0aj0v0u0l0f  
 cEnt0p0v0t0y0l0aw0p0v0mw0  
 c&0t0r0ow0w0y0el0v0n0&0be0  
 E0l0u0m0v0mat0n0f0zw0v0v0  
 w0u0v0mat0n0f0oeh0u0b0l0f  
 v0mat0n0t0&0l0q0v0f0eq0n0f  
 ay0&r0y0l0r [ lw0r/

tajclusefma; lynpl  
 oqzpvirbm (0) ajcvuf  
 uil tEh jyelvnbeptfvms  
 on vvvitaj;lylylviru  
 bl/ b, lylylvbmup;ylul  
 rql lulublv 0ilylEl tEh  
 jzplw, / lylylvbmup;om;  
 wlltul &lt;ql, 0ilylEl tEh  
 jzplw, / enfvrtus ouf  
 vluimtaumtel 0ia&mf  
 uf;El murlzplw, /

[illegible]

## Methods

$t, f'Dw_m x_H a_y; p m$

uRef a w n w b u f u l v S n f l u n f a p c s i f y g o n f

q1&Etygrbnf v1b0  
ul 'p'ulft arn1ft w1t  
t&ra& wetyE1onf /  
om;p1v1t m1z1l rbn;p  
t&1&azab1ar1v1s1u  
pm&v1aumi1r&eom1r  
t arn1w1t ol r1a1u1&E1  
&el Ol f0e1uh1qmi1&1ay  
&el v1t vlygonf Ol f0e1v1y1  
&el v1t vlygonf  
e1u18 em&1u1a1u1c1e  
&1o1onf v1r1x1s q1u1  
um;om&1v; ubu1 q1u1  
um;ol1&E1v1u1 ay1u1  
jy1v1mvm aw1r1m1u1onf  
pm&1o1v1f ubu1f b1rn1  
jzpl1myg1v1t kpl1v1r1u1m1  
v1t1&1r1e1r1gonf ubu1u  
p1v1r1a1u1m1f1z1l1ol1jzpl1  
r1;t1n1; pub1&1jygonf  
u1&aw1m1v1b1u1u1r1om  
aw&awm1 '1u1&1u1m1f1om  
aw1m1v1e1v1r1 r1v1p1/

toem;clv/vnf r&b/Am/  
uleawmvlw/vz/lon;om;  
qlulw;elfpm;lwloawwgy/  
'lqlulw; toft/clv/vnf  
awm blystwwf cpm;ay/  
ayf 'lqlulw;av; ul/yf/  
elf&zhl/clv/vnf tlmulw/  
pbcm;awm/ aemul/yf/yulw/  
xfr qif&tyf avmen/  
yaysuab; twul tao;pm;  
acsal/clv/vnf wqlw wplyw/  
wplur/yf&qybwilw ta;u/  
vnf ylo;w, f rbm;pb0/  
pm;0wbeaz? uav;aumil/  
p&w/ 'gawlvnf &gyw, f  
uleawmql 3 wfuav;  
wpa, muf olf, lwfuav;  
uwpa, muf clawm 'lu  
a&mul/yf/Am/ uleawmvlw/  
vlpiflqlulw;om;av;aw/  
&l b0awv b, lavmuf 'lu  
a&mul/bv/yf taE5, m/  
lulw/v&f; zllvnl tzt

rclatni /p0aillu; t:zj/ wp  
 v uyi 2000 ay;&w, / p n  
 yfrolatni /wptgwp /liow  
 u zraom /ni' Palius  
 wpaoni /avmub /ylyi  
 jye /way;w, / ' /avmuq  
 & /i /ule /aaw /ylyi /paj:z  
 v:wmaym / tcl /mu crw  
 xim;w0ya' twili /yhyv  
 pny /ity /ya& r; x's  
 awm tly /ortw /oabm  
 ou /aam /uwmaym / ule  
 amw /vibon, mite, &chi  
 vli /pili qiliu;u; wp  
 axni /iv;&m wptq, iv;p  
 om& /yw, / ' /qiliu;aw  
 uvn' eifom;aw /u /w  
 0, & /e /i /w qiliu;aw  
 r / /wyol / /qiliu;axni /p  
 wby /a& om;aw /y /w qili  
 u;aw /y /zpyw, / vli /p  
 qiliu;aw /u av;axni /u  
 avmu /u;w / wu, &w

[illegible]

tcuttchm;phul' l'csal  
allumi h ajyvnaeluwmu  
vn' awlkyg, / tdcvlt  
vumyl vupr;vivum;xt  
owltvl vlwlm;av;aw  
ull vlumbrtqnaer,  
tpw; ouql BaxMeql Bmt z  
tpnrn; w vlflpr; xlv  
ay;Um w&m;Oif &Dlvlyul  
pw;&atmlp0day;Oilyg,  
pol jylvyrnql d' El  
awitvuvnl tcah &q  
w, / tdcvult phlsuzpw  
ql&Eftygvamienyaym;  
a&phlsulvnl tauml  
txnazn aqm kma&my  
w, / trdw, iql&bwl  
w, / hnpom;&m unhxmw  
ylkma&lujonvntjzphlumi  
lynbrn;Uun;rj synbl c  
tm; a&;om; wlyfwlky  
w, /

anlonzel (xelwyl)

*amibonizet* (xe'wvii)







# Orfom&rfnm Orfenf&rfnm

oeivif ('o elua')

, clvavn owifpawf  
\*me, hwekrfi Elihwmt pkr  
\ ausvua' ozlifa&Eli  
qif&Etygrl avltcsa&  
vlyf epofrm; wif quib& f  
a&? pmwLiEli hLu; eefOelul  
Xme taejzih ausvuae  
lynbom; tm; rblifzefrm;  
tollyIEli Belf tplt pofrm;  
a&qf acmi&Lu hualumi  
rm; zwfLum; otygw, f ulef  
awmvi Eli hluwmt tpi&L  
Otpay; acmi&Lur, li qif&  
Etygrl avltcsa& tplt pof  
twlucjwvnm r\*fmowif  
ayf luli vnt luliqr, h  
uppy' gayri, cli, cilu  
vnt ajymavm awmawm  
ajymvLiLuwmyl tvtitjrel  
pofpmlyl jrefreyjmc wuf  
olwLiLuyf aemawm vnt  
bmrf lwiqlvnm rly jzprf  
p&Etygr, f luli qlyf upo  
rlyvlyf

rblifw, lvtel tollyf  
jclifzihvlyf; bOawfzef  
wlvwufmatmif wlvLi  
taxuuf ul lylo; Eir, f  
vlarivLiLumif zw&awm  
uleawm&L tawit lule/  
tjrlav; awlulvnt ajmy  
clpivjzpmw, f tar&Luf  
lynaxm plavmuf rblif  
w, lvtel oEliw&lyvrm/  
tlyf qf lqilvnm olkul  
aumi fatmif Oelqmi fawf  
ay; luv, f tcutch&wpi  
a, mufwvpa, mufcsuf  
quib& luv, f 'gawmif  
2009 cEpiuwntu pily  
tar&Luf ply&a& usqifae  
wm t&awmfaumi faumi  
rwu& b/

rblifw, lvtel phibul  
a&qvlt q tustjrwul  
rLiunbi lynbvx&L quf  
of h v& lult qilayam  
aribnt acmi&Lay; onf  
tplt pof jzplw, lvi azmy  
awm igwEliLum wvO&L  
y&Lwvto bi rolvnm;  
rolu&Lul jlyvnm; qvnm  
uleawm&L t&az&bvly  
y/ bnjzplvLi qilvnm xlf

EliLuwvpa, mufausvuf  
aeae? llyyaeae? b, rlyf  
aeae rblifzefwvpi ul Eli  
zlf bwaif 100? jrefmai  
3100 ylvw, f t&awm  
t&clur, lrbliw, lvtel  
[m tau; a&mitay; wmu  
v&Luyf Eli hluwmt  
trefcsf Eli hluwmt  
zefu 64 q ylvw; aew, f  
'gawmif xlfwvpa, mufOif  
aif m jrefmwvpa, mufOif  
xuf tajclululul omaw  
ygo; w, f 'lawnh Oif  
aumi f wblu apsayay&  
Oif faumi f wblu uswm  
apstulubed, f/ b, lvpof  
pmlylawnh tustjrwul

lybfa&mutyf GSM zefel  
quvlt &awmvmvlyf [ l  
bunhawnh aif acmi f  
omvlt jyekvlt &Oir, f  
av/ &eluf-jrplu; em; vrt  
wvavtluwvltvnt lunt  
&eluf- r&lv; trefvrt  
wvavtluwvlt ae&awmawm  
rm; rm; quvlygw, f 'gayri  
85 &mdcl Eefom vrtfcluf  
&lf trefvrtfcluf, clvrt  
a[ m lilm; tv, lumiwnt  
wnh&Lw z' lilm aus&h  
r lwbfaem tilm h b  
GSM r&rb/

ay&w, lqlyr, luvu, ay;  
&ri Epi&? llyy vlvw  
twluf av; aomif qvnm  
rm; bvl xlfayr, luv  
vuae lynbom; twlul  
awm tawmav; rm; ygw, f  
Epi&? qvnm ylvwvlt q  
ao; wmayf ' lvtel f ay;  
w, f tau; pepel ayw, f  
qlv/ l oulom, lqlyw  
cllu uleawm Eli hluwmt  
rblifw, lvtel apsef Eli, f  
lyf ajymawm/ 'guawm  
r l wlvw& apswl&w; clw  
Opiw/ 'gef Eli, O&Lwmb, f  
jzprv/ ul Defus Eli hluw  
ef Eli, O&Lwmyl t/l Initial  
Investment rli [ elquf rly

wm pofrm; vlvw, f 'lvb  
wvplul wvpmif olfz  
aeaeomom Xmeu, m, l  
jzwawmufclif rclatmif  
xelfotzlwvltvnt jlyvrm/  
quib& &Xmeuvnt ule  
awm q, b&ay; lly & b&  
wvlt albfwvnt enfenf  
av; aemulswmef jzwvnt  
vLiLw& t&clur qf lbt/  
albf llywvlt qvawm csuf  
clif&rb/ Epi& uavmuf  
uawm ylvwvnt qf/ t l wvnt  
ausvuae lynbawf Xmeu  
, m, jlyvnt wvlt uyl wv  
v wvpmif r&rbolif zefu  
awm quvlt b&ayf ule  
awm rlvacvpa, muf ajym

olom rolif&wvlt ulelur  
uawm twlvlyf  
rblifzef&lf ausvuf  
ae lynbawpof t&claym  
p&lvawmuf lly&wvltvnt/  
rlylao; ylv/ vlyprr&Lw  
aus&awm aeawm llyvnt  
olawf w, lvtel Charging  
olifz cullyf aus&awf  
rli t&wvrtfay; q, f wvlt  
wvlyf lli ol&Lwvnt wvpl  
olam llyvawmuf wv, f  
Plug acqf xlyvnt lli b, lvi  
jzprv/ aemulswmef em  
uawm ylvlyvnt, f aus  
&hri amf lvi rpluf olv  
uawm Charger awr lilm P  
avm lilm b& atumawm  
peplwv r&L Voltage awlul  
aumi faumi f xelfvnt pul  
r&L vlyprr&Lw t&L ylvqf  
&L p u d, Eli f r&Lmif lly  
&Lmif pm llyvnt ' llyvnt, f  
vltel&Lmif wlvqf awf Safe  
Guard &Lmif wlvqf awf aumi f  
pm llyvnt llyvnt ' gawmif wvlt  
qlw, lvtel awm llyvnt Safe  
Guard &Lmif r&rbolif  
'gu tajclululul ta&  
llywawm lli uleawm ajym  
wm/ pplyp&lyvnt llyvnt  
vLiLwvnt llyvnt llyvnt  
Oouplqilvnm uawm rblif  
zefu xuf apsayay&v&w  
&L llyvnt llyvnt llyvnt  
OouplZvaA' Xmeu wvnt  
eljrefcluf xlvlyvnt, f  
qlvltvnt llyvnt, f aemul  
qlvlt uleawm ajym llyvnt  
wv, lvtel qf&Etygrl  
avltcsa&w, lqlyf rblif  
w, lvtel trefcsf xlf  
Eli hluwmt 100 (jrefmai  
usyf 3100) Eli r&Lmif llyvnt  
[ llyvnt ajymawm llyvnt  
a&Lwvnt usyf 5000 wvlt  
qilvnt cllyvnt llyvnt  
lynbawm, clwvlt tae  
ehyf

Orfom&rfnm; ... Orf  
enf&rfnm; ...  
oeivif ('o elua')

wu, lwt qif&Etygrl avltcsa&w, lqlyf rblifw, lvtel  
trefcsf xlf Eli hluwmt bwi 100 (jrefmai usyf 3100) Eli r&Lmif llyvnt  
[ llyvnt ajymawm llyvnt acqf a&Lwvnt usyf 5000 wvlt qilvnt  
cllyvnt llyvnt lynbawm, f clwvlt tae ehyl

bi vlyvntvnt ajymawm/  
aemul rblifw, lvtel awf  
jzclwvnt ausvuf Eli hluwmt  
qif&Etygrl ul rclatmif  
b, llyvnt; entyol; rlyvnt/  
t llyvnt aumi f qilvnt  
jrefmai hluwmt vae&L m  
85 &mdcl Eeful rblifw, f  
vltel quib& &Ljzihvnt  
Eli hluwmt jzplwvnt llyvnt  
y/ uleawm GSM zefu llyvnt  
llyvnt, clwvlt tae  
txm; rlyvnt llyvnt wvrtel  
xlvlyvnt; wvrtel llyvnt  
llyvnt llyvnt vlt llyvnt llyvnt  
yefwvnt; jzwvlt q jyl  
rdw, f aemulvnt llyvnt

llyvnt llyvnt awm; rm; &Lw  
vrtwvntvnt rblifzef ol  
vlt r&Lwvnt rlyvnt llyvnt  
a&L rlyvnt llyvnt wvrtel  
lyf llyvnt llyvnt rlyvnt  
a&Lwvnt llyvnt llyvnt  
em; vnt &lyvnt, f 'gawmif  
wu, b&Lwvnt a&Lwvnt llyvnt  
ajymawm/ ajym, lqlyf  
awm t&Lwvnt wv, lvtel  
zefu llyvnt llyvnt pum;  
ajym&Lwvnt; t&clur qvlt  
ac&w, f ta&Lwvnt  
vnt Network u Busy wlt  
quvltwvnt twlvlyf  
p&lvntvnt llyvnt  
Ow ppsif av; aomif wnt

ao; b&Lwvnt wlvwvnt  
trefclif [ elquvnt ol  
aomif av; aomif llyvnt  
&Lw, f uleawm GSM ul llyvnt  
tawit llyvnt llyvnt, f 2011  
cEptwlt w, lvtel quib&  
wvrtel olclw, f 'gawmif  
2010 ' llyvnt 19 &Lwvnt  
llyvnt olclw; ao; wvnt  
uleawm ' llyvnt llyvnt  
olwvnt r llyvnt wvnt  
b&Lwvnt llyvnt llyvnt  
vnt &Lwvnt, f t llyvnt  
ausvuae lynbawpof  
vlt rblifzef a&Lwvnt  
el aemulvnt p&lvnt  
b, llyvnt llyvnt llyvnt

jysufawm pilyvnt  
rlyvnt llyvnt olamif  
olclw, f zefu llyvnt  
xlvnt; clw, f pilyvnt llyvnt  
lyf llyvnt llyvnt albfz  
Message a&Lwvnt, f 'gef  
olamif olclw llyvnt  
Elyvawmif rblif/ albfz  
Message xlvnt llyvnt  
w, f ' llyvnt, lvtel quib&  
rlyvnt ausvuae lynbawpof  
awf w, lvtel llyvnt, lqlyf  
&lf qif&Lwvnt rlyvnt  
rblif rlyvnt; ovljzpl  
a&Lwvnt taotcyl wvlt  
uawm ajym, f Prepaid card  
olclwvnt llyvnt llyvnt

## acmifpyg plwacsai Gwprfu &faomif usyf ay; rnf

&eluf atulwvnt 27

acmif&omol pilyvnt &lvacsai& acqf pofatmuf pygplwvnt llyvnt wvlt usyf 8 aomif xlvnt wlvnt  
ay; o&Lmif llyvnt, f pilyvnt &Lwvnt pilyvnt xlvnt &Lwvnt Oif llyvnt

atmulwvnt? Eli hluwmt  
' llyvnt wvnt wvnt Eli hluwmt  
rlyvnt llyvnt; a&Lwvnt acmif  
&omol pilyvnt &Lwvnt acmif  
, r&Lwvnt pyg twluf usyf 5  
aomif xlvnt; clwvnt, cl  
Elyvnt usyf 3 aomif wlvnt  
xlvnt; rlyvnt llyvnt ajym  
onf

]]v, plwv awm llyvnt  
t qilayam llyvnt [ k  
tax&Lwvnt &Lwvnt Oif llyvnt  
ajym onf

acmif&omol pilyvnt p&lvnt  
acmif acqf pofatmuf pyg



llyvnt llyvnt olclw, f twluf acmif&omol pilyvnt pilyvnt

twluf pilyvnt &lvacsai llyvnt  
usyf 80000 txdwvnt llyvnt;  
aomif usyf Eli hluwmt  
olclwvnt wvnt, clwvnt  
usyf wvnt llyvnt; rlyvnt  
[ k jrefmai, llyvnt &Lwvnt;  
bPrs xlvnt allyvnt;  
onf

jrefmai hlyvnt t oif  
clwvnt llyvnt rlyvnt wvnt  
u awm llyvnt; wlvnt  
acmif; aom, clwvnt twluf  
llyvnt llyvnt ajym onf

]] tchet cgrf awm llyvnt  
awf tawmav; yefaellyvnt  
lyf pilyvnt &Lwvnt wvlt 8  
aomif llyvnt llyvnt xlvnt llyvnt

r, llyvnt wvnt Oelntent  
ay; o&Lmif wvnt [ k llyvnt  
quvnt ajym onf  
{&omol llyvnt a' olclw  
yovnt llyvnt awm llyvnt  
llyvnt ajym onf  
llyvnt; bPrs &Lwvnt  
twluf us o&Lmif llyvnt  
onf

awm llyvnt llyvnt pyg  
plwvnt 10 {u txbm  
trm; qf llyvnt; aomif  
t p&Lwvnt, cipept llyvnt  
v, llyvnt &Lwvnt bPrs llyvnt  
acmif; o&Lmif jzplvnt

rlclwvnt















urpEiEiE; tutwioi  
awlu trEtrEixiEilL;ay;ae  
luayr, lib, bawlu wEwlu  
EiEiE acq;taqmi aEeul  
wulwulurvi qlwmuawm  
vUduEuk;qyl jzpygw, f  
q, pEpywpcilum wEwluEiE  
ilacq;taqmi bawluwEwluEiE  
jrlEpywpcitaxEitwEwluEiE  
rE; [ l u s bawm fEilEixq;taq  
dbitjzpi vUduEuk] oniv  
EulEulEilE;vylu artwEiE  
apmipm;aEul'qyl, ciu  
tpoft;vE; f'lyjzpiwEwlu  
wulqxm;lyuw, f

acqfaqmibjymifzllocsm

2012 cEPI EditioN 8  
&uH pwiHnizpwi(18) luf  
ajmuf wkwf uEfrlepyw  
uE&uI tprnfta0;uIu  
rHqubpacjIaqmIawuI  
qErBy;uI a&cS, uZuI &g  
w, f IgEpyw luf uIwyw  
uE&uI tprnfta0; rH  
w&uE lHn trirbI tPn

(18) Budrf a jr m uf yg wd uGef \* & uf eY  
w1/2vEli f acgifaqmifl tajymi ft vJ  
\_\_\_\_\_ ofaX:ami

ylit zdt prljzplwlay:vpA  
 %lt t hwrtaumrwDif9 0pX  
 uorW [ lusiawmifef0eUp  
 clyDrism;aygiwll tygtOif  
 tzDif7 0p oulwrtumvel  
 touiuebwtsurn;allumi  
 tem; M&R, M M M; odyg  
 w, f

r [hyn]betracqimlwlj pntacy  
rtqEe, bygl 40 rsul f  
pm;v\$ bygl 2270 0l wuf  
a&mulurh jzplyw, f' bku  
32 &ncilEefu atmbajcyg  
wDifrm;jzply? uel 68 &ncil  
Eefuywacqiaqimlwlj f  
Oef, bkm;orm; jzplyw, f' f  
tlyil wkmOer\$ tem; N/wvl

08:16:17 jzplyw, / t&eul pm;  
v\$ ftjzpf wu&muUlrh  
jzplyw, / t&eul (17)ut  
airmuwefu57 08:16:17, /

xyfweafcaqinibpawvnmrl  
wm0er\$ tem; MUr, t  
[ iustawmifefOrLum;ayylw  
ae&null ay:vpA9tHt-lwr  
amrwfwh toul59 EPE  
57 Erit obolobn&Luf  
el vhuusifwLr 2012 d  
EDibmvtwl\$ vbjymt  
qufj 2013 drwv rh  
usfyr, i trWojynbl  
uaf&ultpnfa0;rh orv  
edebucfymw0eft obolub

celtyfwlm0eay;ciſ cllU  
r, Ml trm;u xllMl;ay;  
Mlygw, f &llllllll 2002  
clſrll Oya' ynm&ylyg'&bll  
clſrll vltuuul 1994 dſſ  
rll abm'aA'yg'&bllll &&  
xm;Mlygw, f , cl wnſq  
ouwlrlſll touluebw  
culſpnſurſr;twll qlyg  
vllay:vſp&llllllwrl  
wlll7 OR Aſ llp&urll&ſllzll  
Ollr;ſllllllllwrl aumllp  
tr&qllll aumllwllſr;\n  
70 &cll Elſwllll wml0rll  
t&m; Mllrll llzlw, f

websites and journals  
and (a) and (b) are



orvjzpvnrnll tcefe(xn;oni  
&Lsl ksl f

elweb&il zebl aemuf 2002  
cEplw(16)lurajmuf ygw  
u&ufwpwll uf&riepg  
wll&ql&acmi(ygwitax&xi  
t wla&rt; (o&v)onlay:  
vP&lt;il&lt;wrt awm&wll  
rm; (tx&lt;ojzli&et&lt;ly&e  
wll&lt;lt;rm; o&abmwit ql  
tjzw&lygw, / 'l&ly&gfi  
acil&acmi&pep&t &ygw&ql  
acmi& mwpl&wn&vly&lt;  
t&Pm&rs;pa& r&w&wll

rwDif 7 Opom

pulwɪlɔn 2012wɪlɛl  
 rɛsɛʊt & , dɔvɪnɪ (18)  
 lɪtʃɪmɪʊl uɛf & uɪwɪf ywɔ  
 tɔxɛɛ t wɪlɛl; rɛ; ɛl  
 ɔrɔwtʃɪpɪ (Xi Jinping) & lɪ  
 zɪ ɛl lɪwɛmɪpɪ De lɔkɪy  
 tʃɪpɪ (Le Keqiang) vɪwɪ  
 tɪtɪmɪnɪ uɛf & uɔl  
 tʃɪpɪ Yu Zengsheng; wɪwɪ  
 jɪnɛlɛlɛl; t wɪlɛl tɪ  
 vɪdɔl tʃɪpɪ Zang Dejiang;  
 t wɪlɛl; rɛ; t zɪ t wɪlɛl; rɛ;  
 ɛl lɪwɪ ɔrɔwtʃɪpɪ Li Yuan-  
 chao; yɛr De lɔkɪy tʃɪpɪ  
 Wang Qishan ɛlɪtɪ lɪwɪwɪ  
 pɪnɪrɪpɛl; a; t wɪlɛl;  
 rɛ; tʃɪpɪ Wang Yang wɪl 7 0  
 jɪlɪy; vɪwɪtɪwɪtɪ aum  
 rɔwɪlɔnɪvɪt, Mɪlɛtɪ  
 lɪwɪwɪ, f

*οὐχ ἄχ; ἀνίλ*

Ref: The Telegraph  Wikipedia

wkwyfynbkWajrnub&wyfawm xdyllacgfaqmifsn ajymifvclt yjcif aofopavmifum  
tmaumifaprnf

ayusi? at muwibm 25

*urñit i f m; t u l m; q l z p n acwñ wyrawmñ q l r j i v i k e w i w h y n b l w a j m u ð & wyrawmñ x j i w e f æ x l 10  
æ æ m s 7 æ æ m u A l l t y a w u l l a t m u i v i b v 23 & u æ r ñ a j m i v t e l t y c h w , f*



8mxt01 fwr1 myzel t

&mx|ou|wrtumv|t  
ou|ue|bw|suf|pn|ur|  
rm;t& aofopavm|twn  
jpy|w, / topi|zn|nr, h  
A|tpaumr&|t|w|uf|bul  
w|f|y|b|t|w|w|

ppionft i f t r; 23 o d  
& l v i w l w y n b l w j a m u i  
a & w y r a w m u i a & l v r, i 5  
E p i u m v t w i f i u d r i e p l y w i  
t a y: o p i a p m i b l y p i v m w i  
j r i n e w l w y f t r; a c i f a q m i  
r i t p m; x l v i t p l r j e p l w, f  
v i t u b w l u y g w, f  
a c i f a q m i b o w k w i w i

touf 61 EpM awmif  
yilf Guanzou ppa' orS Allf

clyuɿ Zhang Yang ulɿ tɕ  
 axEliŋ & Xme tɕ  
 tɕpɿ celtɕyɿw, / 'ŋ  
 lɿmɿlɿ & xɿrɿkwɿ, tɕk  
 vɿDɕɕɕɕɕɕɕɕɕɕɕɕ  
 aqɿŋɿ / mɿBo Xi Lai wɿ  
 01Aɿtɕyɿɿawɿlɿuɿɿ  
 um wɿ0ɕɕɕɕɕɕɕɕɕɕɕɕ

tar&UeEILU t m&f  
t lft m;wlc&vmmul qql  
n h0zeavm t ouf 63  
Epr&AL t&yl&u Ma Xiaotian  
ul/nf avwyft l u t r f; t  
jzpl cellt ycygw, f 'AL t&yl  
l u p 2 O n E n l l h&;orm; Epr  
O&AL t&yl&u 10 O m p l w l A

[lɔpɔumfɛʔntɔzɔɪwɔzɔp  
vɔzɔɔcɔw, Mɪtutɔw  
oɔɔ;uqɪw, f tɪɪ [lɔp  
aumfɛʔntɔzɔɪwɔzɔp  
awmɪtɔ Oɔqɪvɔɔɔɔ  
nɪumɪtɔ oɔwɔxɔqutɔ  
rɪtɔɔɔɔɔ Oɔqɪtɔɔɔ  
w, Mɪxɪrɪɪw, f



www.umi.it, info@umi.it, 02.5749.1111, 02.5749.1112

aemufb0uJym

&u0132i&u0132i w&u0132i  
 jyn&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i w&u0132i  
 d&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 o&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 aj&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 x&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 u&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 Biao&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 w&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 u&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 v&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i  
 v&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i&u0132i

byvayn [Lusawil]  
uvnf orlwa aemuyf  
A[ ppaumf orlwa aemuyf  
olawyo El zlpzhpzpw  
allunil Lusawil owlyw  
aqni Bzklunil awq Lus  
w, f wlywbywawil  
acwrt qilf lwla;ult;  
pEft wellum wrnqmu;  
vtr, M urppa;ult;  
us pawcure Elluw, f

*ausmüde*

Ref: The Telegraph 25-10-12

vkloEjyralumih  
a&HmvpufA  
wkslrnfDuf  
&yqlf&ef qHwzf

ayusi? atmuwibm 28

vixtaxmiayjfrmp\&u&hjqEjyrallumit wkwf  
Eilllqjurtllleijlvifa&ell  
"mwpukl wlcphueftm;  
&yqllfxm;&ef wkwftmPm  
yllfm;u qljzwbUonl[ k  
qkonl

ei jyrBEEI yi Sinopec  
a&efmwpuXt;n; wldcInh  
phlUetuiVxlu qeLstqE  
jyrB;n; quiwLjzpfy;vm  
lyp atmuIbmrv 26 &UEI  
27 &uiwlvf y#yUotof  
aqmIxm;n, i phlUet;n;  
&yqlfXm;&ef qJzwdcJf  
Izbn/

wkzlvufjrlpfywbni  
vmrnivwfi(18)lufbjmuf  
uef\*uelygwltpnfta0;  
usly&rne jzpkm rnlonh  
tajctaegqlvp&yuihtjzpi  
rcellkomalunih , clubll  
&yqllfxm;&el qljzwfcjclt  
[lvnf okoyluonf

PN-055

**Ref:** *Financial Times*.

Popular  
News  
Journal

Ph: 372833,  
249165



**သုခ**  
အေးခန်း

## သူနာပြုအကူနှင့်ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်း

**အဆင့်မြင့်သူနာပြုအကူနှင့်ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်း** (၂၀၂၀/၂၀၂၁ သင်တန်း)

**အဆင့်မြင့်ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်မှုနှင့် ကျွမ်းကျင်စာရင်းအကူသင်တန်း** (၁၀/၂၀၂၁ သင်တန်း)

တက္ကသိုလ်ဝင်စာမေးပွဲဖြေဆိုပြီးသူများ၊ ဆေးကက်ဆိုင်ရာတက္ကသိုလ်အထိသို့ ဟောကိရောက်ရှိ အခြေခံလေ့လာလိုသူများ၊ အခြေခံကျန်းမာရေးပညာကိုအသုံးပြုလိုသူများ၊ ကိုယ်ပိုင်ဆောင်စီမံခန့်ခွဲမှုကုသရေးကလေး စောင့်ရှောက်လိုသူများ၊ လေ့ပြတ်လူမှုနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိုပြုစောင့်ရှောက်လိုသူများအတွက် ရည်ရွယ်သည်။

**သုခအတွေးကူဆေးခန်းနှင့် မိတ္တူပြောစုခွဲခန်းသိပ္ပံဌာနတွင် စာတွေ့ကတ်တွေ့ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်သင်ကြားလေ့မည်။**

- လုပ်ငန်းအသိအမှတ်ပြု သင်ကြားရန်အတွက် ဆရာဝန်၊ သူနာပြု ဆေးထိန်းကျွမ်းကျင်သူများကတိုင် စစ်ဆေးကုသကြားလေ့မည်။
- ဆေးစု ဆေးပစ္စည်း အခြေခံသိပ္ပံပညာနှင့် အခြေခံဆေးဝါးပညာနှင့် ကျန်းမာရေးပညာပါ
- မူပိုင်သင်တန်းသားများအတွက် ခုနစ်လခန့် စီမံခန့်ခွဲမှု ပြုစုပုံ ရွေးချယ်ကုသလိုက်နိုင်လိုသူများအတွက် မှီခိုသင်တန်းပေးသည်။
- ကိုယ်ပိုင်ဆေးခန်းနှင့်စုလိုသူများအတွက် စီမံခန့်ခွဲကြားပေးမည်၊ လစဉ်နှင့်အတူစဉ် ဝန်ဆောင်မှုပေးလက်ခံမည်။



**သုခအတွေးကူဆေးခန်း**

ရန်ကုန် - အင်းစိန်လမ်း၊ သုခပုလစ်တိုင်းရင်းသားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

Advanced Natural Health Care Center

**ရက်စွဲ - ၀၁ - ၀၁ - ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၀၉ - ၂၀၂၀ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀**

## NON-INVASIVE NATURAL CORONARY ARTERY BYPASS (NCAB)

### ECP THERAPY - အိမ်စီမံကုသုံးနည်းပညာ

### နူးလူးသွေးကြောကျဉ်းရောဂါများကို



တစ်နေ့လျှင် (၁)နာရီ (၃၅)နာရီ ကုသမှုပေးရန်  
နောက်ယံခွဲစိတ်ကုသမှုမလိုဘဲ

ECP (External Counter Pulsation Therapy) ခေါ်  
နောက်ယံခွဲပေါ်ခေတ်ဒီအနောက်တိုင်းကုထုံးနည်းပညာဖြင့်  
နွေးကယ်ခြင်းပမူ ကုသမှုပေးခြင်း

➢ နူးလူးသွေးကြောကျဉ်းခြင်း၊ စိတ်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်သော ဖေဖွန်းနည်းနည်း၊ အသက်ရှူမဖြစ်ခြင်း၊  
ရုတ်တရက်သွေးတောင့်ခြင်း၊ နူးလူးသွေးညစ်အား ကျဆင်းခြင်းနှင့် သွေးတိုးရောဂါ။

➢ အီးချီကြောင့်ဖြစ်သော သွေးလည်ပတ်မှု နှေးကွေးပြီး ခြေဆံပိတ်ဆိပ်သွေးမလျှောက်ဘဲ ကျန်ကျန်  
တိုက်ခံခြင်းများအတွက် ကုသနိုင်ပါသည်။

### နူးလူးသွေးကြောကျဉ်းရောဂါအတွက် ကြိုတင်ကာကွယ်ရန် ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

**သုခအထူးကုသေးခန်း**

Advanced Natural Health Care Center

ရန်ကုန် - အင်းစိန်လမ်း၊ သုခပတ်တိုင်း၊ ရှိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ဖုန်း - ၀၁ - ၂၅၀၇၀၂၊ ၀၉ - ၂၀၀၄၉၀၀







a' oclm; Epshf qelusi  
ueluvmchom aumomif  
aumurfao pu/ulaxmutk  
onh qEjywpck lytclonh  
&uyifu ay:vmlyd aumurf  
aofqil&m oabmxm;u&f  
pwiaelydzpbnf

weohāwifja'olul t  
wif&t'ul c&f ihuolok  
jzpaom x;m; p ihw&humi  
aomifja'owwif aumuf  
aofol "mwit;ay;pul&h  
t'olol wnaqmu&el p&of  
wnaqmul vnyw&bnf  
aumhoniwifwifwifpr  
oyvnyw&eljzply ihwif  
a'owwifwinaqmu&el  
p&of&ul&bnf x;m; h'  
owwifwnaqmu&el p&ofx;  
onir'oy 4000 aumuf  
aofol "mwit;ay;pul&h  
vixulululhumi , &epi  
qelytwif t'p&u &yem;d  
onf

, ifwiteufauhaomif  
 wifxibdaom tjiuuf  
 pwixibay:vmly) rnbni  
 ta&pwif ay:vmrneniqi  
 onfipwDipm;26 Rmizpni/

qelusi xilemuf axmuti  
aumboni (Hilwif vDja&  
50 jzi h ]qelusi } qEjyci h  
w&m;0i &&bni qEjyic h yD  
8 &uft Mum aumuf h oipuf  
jxmuti } qEjyic h yf ay:  
vmon/

jremEli hawmizn; e, f  
pya'o aumbomifwif v  
ppfivnc apseEfuifri p  
aqmiae onilultallunij  
f yvllwlmifausd v  
tEEl h aumbomifwif  
yofium tiftm; 200 O  
aunurtaof "mwfm;ay;pu  
f;itn; axmutibnigExl  
azmyf;vfyul atnuibm  
24 &ubefwifvfyvtonf

qEXlwazmylul aumh  
aoml: IlR&yuulwptl jzp  
aom yawmuh&D&yuul?  
Garden [lw, fte&pnlyf  
Wtters pwl&ubny IlR  
&yuul igcbl Epem&Lumcel  
vnyntbn/

axmucbni tallumi;  
& iſſi vu&blpheaom vyf  
pphivmcatmufav;quſſon;  
aomaUumi ſi auſurſafoſſi

autofwC  
autofwC uENyJ  
pwlfvM



vnygu vu&E; wpi, epi  
 us&E; ntpm; us&E; nzi&  
 rncj& nomaumi f b& n/  
 ]]xwv yrit qih a& muf  
 & i& p& x& y& v& d& r, f' g& l& m& i&  
 axmu& l& v, }][k, i& q& E  
 xw& v& z& n& y& f& n& o& q& i& m& blyv f  
 w& v& m& i& f& n& c& l& Op& c& i& a& t& m& i&  
 aymon f

[illegible]

, lla xmutl qEyywif  
 ywllawmifrs a' ocis?  
 aumboni (Hlay: & trlon;  
 'Hua pit zily (NLD) ywDif  
 rs; jynaxmi pultif a; E h  
 zll a; ywDif rs; yDil lami  
 axmutl qEaqmib llatmif  
 cikl'oton/

aumoniitrhom; 'H  
ua&ptzbyonilyonh  
&ubowyiu qeLsqE'  
jyfyOjcir&blaumoni  
aumuraoapul upwif

yɔlɪwbuɫɪr[& kʌtmu  
wbɔv 3 &ubelwɪfɪle,  
nɪmclustɪy&; aumf&ɪs  
allunicsubkwɪyexon/  
lɪywɪdɪwɛyɜr, lɪym  
ulɪl bɪylɪlɪwɪr[ kw  
bl/ ausɪvɪtutɪwɪ  
yɔlɪwɪy][ k 0ɪclatmɪ  
qɪbn/

[illegible]

olonf, i fupEli yw  
 ouf urPit aeEli yof  
 ywouf r&Lunif ausuf  
 rlaofupukrehe\* m Obv&mf  
 u aymLun;onf  
 ]] gu oubutipsfwm  
 yof [ kObv&mf qbnf

tlypEppk tvēf  
 'Hua&uivpɣwɪ (frem)  
 Esirēb' oviklēm 'Hua&p  
 ywɪwɪOaqmɪ qeLsɪqEj  
 ɪyō &uɪfɪtɪlɪm auz&mpɪu  
 Oaqmɪɪyō NLD Esɪbɪlɪtā;&  
 ywɪwɪvɪpɪfɪom axmɪbɪ  
 qEjyɪzɪpɪ:aeɪsɪvɪfɪ nɪlɪm  
 ao;nɪ zɪpɪxɪom aumɪ

'Dlu&uivpIyWljrefm)  
 Esh rée' ovIqI Rm 'Dlu  
 ua&pyWwIIOaqniqel  
 usiqEjyIyD&uifjItIum  
 aus&wvptu OIaqniIyD  
 NLD EshIuIIt&ygwDif  
 wIyIqIaom axmutIqE'  
 jyyIzpay:aeceIwIfrIum  
 ao;rIu zInIxnIaom  
 aumIomItajcpIuf 88  
 rIqIaumiIomrmtzI  
 urIjIumae)OInrI[kIqI  
 onf

aomi{tajcp|uf 88 r#qu  
aumi{om;rm;tziuri ]lum;  
ae)0|rnfi[ kqibnf

]b, ɛvmutxɔqɛ;  
 rɛɪv, f vɪxɪtəy: aumɪ  
 uɪp qɪuɪawɪb, ɛvmut  
 &ɛvqɪvm apɪlɪnɪpɔsɪ  
 w, f puɪlɪnɪwɪ qɪuɪ  
 awɪɪɪɪɪɪɪ aumɪvɪr, f  
 xɪw, f[ɪ88 rɛɪ  
 om; rɛɪtɛ(aumɔmɪt) r  
 0ɪvɪvɪɪɪɪɪɪɪ

8 r\*py xlvwElrnl  
aumufaofo l vppf "mw  
tm;ay; pu/vvnBm aum  
aomifrlay:Elh 7 rllua0;  
aom yvllwlvwlf aus&ar  
&hclrn;Opaqum pu/vlu

axmukleamovni, i spu  
vni ei axel bit clunipuk  
r&apvillunif ajymon/  
aumutao avni pizi  
vniyvi vlypp'mvnt/  
jezjzyg apsubomao  
vni pukit ei axel bhu  
t Ekim, B&Elojiz raxmub  
allunif aumoni tarit  
ynni'ge yma&ue&uf  
bma&r; Omlipilu ajyn  
qbn/

]]ausmurtaoſ puſ  
talumiſ owll(axmuctqE  
jyohm;) robt/ apſt&r  
oubmwvniſ ygw, / a0;  
vniſ a0;w, / ejwblawlu  
awmirtuillubij}} [ k0mLi p  
u ajmonſ

Xili-jreñ e, jar; yge  
jpiurfeib;wif 2011 cēp  
uwnfu wnequmtiōn  
aumufiaojof "mwit;ay;  
puflū pwilvnywrlu  
wnfu ygwt collaciqaqni  
um'a'odis; vutwaas;xī  
tluhtuti uelujci? fī  
lun;jci? qEjuuelujci?  
wit luhuti jkylcyon/  
aumufiaojof puflū  
, dvgewifijyelvnproy  
vnywly) toll telpon  
wirxUrbllumi/ aumufi  
aojpukāte'e'm Obvām  
ajymqr;onf

puKbnf t pl&u csW  
xm;aom pnrOfpnfurfsm;  
vixlvlyentrsm;E3 h t n  
vyaqm f e j c l f jzply ywDef  
us f e l u r f b n q l y u y w  
o f c l r n i o n i z p a l l u m i f O b v

amü qibn/  
 ]]axmutibn/zpáp? uel  
 ulübn/zpáp xdlur, qil  
 tywclnry]] [ blugbn/

tutitij  
qilustul rvlm;ojiz  
purat epef i hilit col uel  
ution/ olom t coluyi  
pprt aps Eroubmptizi kol  
pet Ref puralixnubon/  
pwif upm;yfsn; pvm  
on/

zllwllwlrlrn;Eslitwl  
 ,if\qlustlrrn;ulygtcll  
 a'orn;wllfclbm;a&aom  
 xll{El llwlH , l fubllom  
 taetxm;onf jzpllljzppOf  
 jzplUni f xll{El llHtaicpluf

Health  
Public Policy Foundation  
erf  
a&euqfur? owiwt?

[illegible]

allumi f o m i p i u o l o y o n f  
O m i p i u b l y i f r p i w m  
q l z m c p f x m ; 0 , z l l i a & ; t z l  
(DDA) r s O b o e z l w i w i v n f  
w h l o m t j r i & b n f  
*p m s u E h ( 3 7 ) o l . .*

pmrsuE(37)ol..

**EXCELLENT**  
Institute of Art Training School  
**အနုပညာသင်တန်းကျောင်း**

(၁) စီးပွားဖြစ်ဖို့ကိစ္စတည်းဖြတ်ရေးသင်တန်းများ  
**မိတ်ပုံ၊ ဝီဒီယို၊ ရုပ်သံတည်းဖြတ်**

(၂) ဂီတသင်တန်းများ  
စားရေးစားသုံးစီးကုတ် (Audio Music)၊ ဂီတစာ + Note၊ ပုဒ်ဖြို  
Drum၊ ဝန်ဆွယ်၊ စောင်း၊ တယော၊ Dancer ပြန်ဟောအားမျိုးစုံ

(၃) ရုပ်ရှင်သင်တန်းများ  
**အီဇိုက်ကဏ္ဍကဏ္ဍများ၊ မော်ဒယ်သရုပ်ဆောင်**

လေ့ပြင့်၊ ဖွဲ့စည်းပေးသည့်၊ နယ်ကျော်သားများကွက်ကွဲသောကြိုးပမ်းသည့်  
**၆၆. ဝေဘ်ဆိုက်လမ်းကဏ္ဍတန်းစီမံခြင်းမှတ်တိုင်၊ ရန်ကုန်၊**  
**စုန်း၊ ၀၉ ခွာ ၁၁၄၆၊ ၀၉ ၄၁၀၀၀၉၂၃၊ ၀၁ ခွာ ၁၆၂**

Popular News Journal - 372833, 249165

[illegible]







oef 50austy&ow&sh'lv; u<hgvfwpfvButfsmWtmupmorm

vra&; u&uivpbzpwjazbwfctofylo/of 50 ausu c&piv) mE&, f'LuLuLEbou&Lunif qErby;dLyyw, l  
olt aeelr, E&tatnizpr&Lunif? oluLl, clvixnutibaw&ay: ausZwiylg&Lunif? Eb&y(l r&p& oluLt;may:aeob&  
ay&I&aw&uLl r&oc&pvly&Lunif? taumifqlawuLl aw&u&Z&ly&o;aLunif j'lv;)u t&m&Orfon ajym&w, k  
Mirror t&up&owif&r&a&om&qyw, f

ruḏḏkubivēly  
urḏḏmup;taustam  
awēchivily&bwōē 50  
u EpibulLumif aznēwif  
t;ay;clwm[ n yxrqljzpl  
aLumif? ay:w'El ilit oif  
acq[acmīēpyēEl iḏs& M  
ruf&pif oif abmvlom;  
jzpwih ʒ&e, fl u bmlvēm  
toifet t'mḏwem; vub&  
pif urḏaumbmvlom;  
jzpwih oḏl r[ mlyibuf  
vilē, ruḏḏkuf 10 oē  
austu yḏilbululLumif?  
emrnbuē abmvlom;  
a'Apbutrfu ww[ vl  
buluftr; q[ qErī21 oē)  
&&Lum ʒ&e, fl iḏs& lvuf  
toiftrup;azd umumu  
qErī 18 oējzih pwlw&l  
chLumf okygv, f xlyql  
10 Oḏr ypl iḏwjc;vluluf  
rm;wih t;upm;om;awlu  
awmbmvlom;awēr[ w  
llyv/

orwi xijam;wɪ'liv;  
 touf27 ɛpɛt & ɛpɛpɪ  
 wɪ ʔɛ, fɪ, dɛpɛbɪvɪ  
 ʔmɔtɪ ɣayɪ fɪ ɣɪpm;ɔɪ  
 oɪ fɪ'14 'tɛɛɛpɪxɪxɛbɛɪ  
 ay:wɛɪɪɪɪvɪuɔɔɪpɪt oɪ  
 tɪwɪɪ ɣɛ100 ɛɪmɪɪtɪɪpɪ  
 ɛɪmɪɪtɪɪ, mveɪɪ upm;ɔɪ  
 tɪpɪt0aɔɔmɪvɪ, ɪpm;ɔɪ  
 awɛtɪ pɪtɪwɪɪtɪtɪɪɪ  
 azɪɪxɪm;ɣw, f  
 aɪɪmɪɪmɪɪɔm; 'liv;u  
 ]ɪɪɛwɪɪɪɪɪvɪɪvɪɪɪɪɪ  
 w, fɪɪwɪɪɪɪɪɪɪvɪɪɪ  
 rɪɪɪpɪwɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
 aumɪ? ɣɪɪɪɪvɪɪɪ  
 aɪmɪɪpɪɪɪɪɪ vɪɪɪ  
 w, f  
 fɪɪwɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
 ', ɪɪpɪwɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
 xɪm;wɪaɔɔɛ, fɪkɪɪɪɪɪɪ  
 aɪwɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
 u tɪwɪɪ  
 uae oɪwɪɪpɪɪɪ  
 awɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
 oɪu ɣɪɪw, f



'Uav; rēxm;wipstōp  
vubūray:rszobw  
tolylotm;vū 5 &cl  
Ebtūil y&bwtzpj&km;w  
½, fū aenuixypfsvt  
zpj obemuqlupm;chw  
urūaūabviltōl Epi  
oīayil azpwbw&bwi  
Oja&xuf aumvūlarū  
xm;w, Mqlw, f vūb

upm;æwɪ &ɪ, ɪrɪf &ɪ  
toɪfɪ y&ɔw 32 oɛ &ɪ  
, cɪupm;cɪvɪ rɛɪupwɪ  
, Elɪwɪftoɪfɪ y&ɔw  
27 'or 9 oɛ &ɪw, ɪ, c  
Elɛɪtwɪfɪqɪɪf 'ɪuav;&ɪ  
y&ɔwɪ oɛ 60 aʊɪz  
arɪɛɪw, ɪlɔɪw, ɪ  
aʊɪz  
Ref:Mirror 15-10-12

**Ref:Mirror 15-10-12**

qZLuzvmy60f xHf oWufgt may;E11Ref vuf6rfsn  
razmufay;rnf

29

xllEIIwIusIyrniqZulzvm; tlypk(A) yp0r3;wll  
jrefntoifull tm;ay;Ell&ftwIuf vufsvr3; r3zmuf  
ay;o0;rnIzpaLumif o0onf

Jjrefmy&bwwawLlhwml  
vurk! Olydlaew) MFF  
Digicel Cup 2012 lyllyt tuil  
AlwVlyALwypOawWly  
awuft;may:myls&bwwawl  
vuf&waw rāznubay;rhy;  
xlt&anubawlljrefmy&bwi  
awLlhwml tēvlituae t  
csultvubaw ay:r, f' ly  
ultm;ay:zl vūaqir, f'  
acnult;ay:l vlakint, f'  
lyetLm;awpPDay:r, f' vul  
rswlvlnjav thpsel xltu  
aeo, bay:wlt plit pOawW lyf  
rnyg) [ k jrefme&l abavlt  
tzchys r'tl mmoDecl Oppl  
rlauslu ajymon

xlEilbl jrehtoi  
tm; vluVlt;ay;eft wuf  
MFF Digicel Cup ybOrn;\n  
tluVlt;ay;eft wuf  
wlbmv 28 &ubelwlyd  
owi 25 0ptm; raznuay;cl  
M) vurnhtuwlwbn 31

&ukeWlfi , Silylupm;rnhi  
 Alk/vyP0U usebrih vuf  
 rWf 25 aplmft; , 'lwj ylf  
 wlf razuwv;oh;rnzpf  
 alumi okonf  
 rbyubhm;onf jrehm  
 tolfuermhP0OlyPvlt;  
 Lmnlb;rlrnzpfly rbyuf  
 onbm;t;rn; ALM? toh;  
 tyelav , mOkufWf wnf  
 dhexlfpr;omup&wfpP0f  
 ay;oh;rnzpf&Lumif ywpyf  
 r&gu ywpyf&bnblol  
 vufvay;f&Lumif abavf  
 t&lyf okonf

tqMg jrefmy&bwi  
ta, nuf 50 t;rhznuif  
jrefntoiltm; tm;ay;&f  
twlufxllEilblac:aqnif  
&mwifuapZbPrSy&bwi  
20 OF Sky Net 1/40 15 15 Max  
Energy wlsy&bwi 15 0p0  
wn0et, l tu&f uscl; rnf  
jzpbllumif o&onf ~~ttt~~

**Arak Dubai Management Consultancy - Yangon Myanmar**

Room No.402 1st Floor ,No.246 ,Upper Pansoedan St.,Kyauktada Townshp,  
Yangon,Myanmar  
Yangon Ph: 398434,0973492508, 09420037774 ,E-mail: arakhr.myanmar@gmail.com  
Dubai Ph :+971-4-4322444, E-mail:arakhr1@gmail.com, www.arakhr.com



1. Training course to work in UAE , Knowledge about UAE , writing CV skill , interview skill and etc.
2. Training course for Sales associate ,Store keeper to work in UAE for big group of companies such as selling skill ,customer service skill , product knowledge ,interview questions , pre-interview with foreigner starting from this week
3. Training course for English Language for all levels
4. Training course to work in five star hotel & restaurant such as F&B service & production course , Housekeeping course

Register now ! Get trained, guarantee to get Jobs !! Contact us for all jobs opportunity required by our Dubai head office every week to work all biggest group of company in UAE !!

\*\*\*\*\*  
**Free Fast Visa & Joining Ticket, Two Years Vocation Ticket Free, no Agency Fees, Direct Recruitment ,**  
 \*\*\*\*\*

great salary with good benefit , big number required, easy success, apply to join  
interview now !!

For **M.H.AI Shaya Co.LLC Group-Dubai UAE:** The Biggest Group of retail Companies which will open new Five Stars Restaurants of International Luxurious American Brands for Casual & Fine dining in UAE., require the below posts immediately:

Position	Required No	Salary in Dhs
1- Bartender: (Non Alcoholic Drinks)	15 (M/F)	4000 - 5000
2- Chef De Partie: (Asian food& American Burger food)	8 (Males Only)	5000
3- Commis I: (Asian food& American Burger food)	40 (Males Only)	4000 – 5000
4- Commis II: (Asian food& American Burger food)	50 (Males Only)	3000
5- Cashiers	50 (M/F)	3000
6- Crew Member:	90 (M/F)	3000
7- Dish Washer:	50 (Males Only)	2500
8- Hostess:	8 (Females Only)	4000 - 5000
9- Busboy:	50 (Males only)	2500
10- Receiver	5 (M/F)	4000 – 5000
11- Team Member (Waiters / Waitresses)	50 (M/F)	3000 + tips + incentive
12- Restaurant supervisor	24 (M/F)	5000 - 7000 + tins + incentive

\* high tips(cloud reach 50 Dhs per Day)& Bonus (Quarterly 15-25% of Basic Salary), incoming can double your monthly salary !!

\* working hours 8 hours /day ,6 days /week work , age 20-35 years old, free medical & free life insurance, high tips (could reach 50 Dhs per Day) & Bonus (Quarterly 15 – 25% of Basic Salary), overtimes paid , 30 days vocation leave paid per year , and more benefit

\* insurance, overtimes paid, 30 days paid vocation leave per year, and more benefit

**Face to face interview from 4<sup>th</sup> to 7<sup>th</sup> Nov-2012 in Yangon by Al Shaya Group managers. Offer Letter issuing at same day of interview for selected candidates. Apply now to join biggest company in UAE.**

t d Sft jzplustyrnf qd\* dft B u k aysy E f y Gapsa& n i f y E f f  
t E k n m a z s f i z y B u d w p e k j y K k r n f

29

(27) *luṭṭajmuf ta&lawmiftm&stm; upn;lylljyduptm; tuṭṭaṭqonit aeziḥaymif  
&Tṭṭ apsa&mif yEṣṣiḥyEṣṣi obil \*lwtEynmazmazyduṭṭ jkylvtnzpaḥumif; oḥonf*

]]ulæwmlw' bulup  
jzplwmu 2013 qb'ttr  
jynbvkulwplwylw  
tm;upm;lyl'bul' tm;ay  
apciw' l' t'w'ulæwml  
w' t'Elynm' lawbul  
vnf wwEl'baumljyn  
olaw' plwDipm;vmat  
t'Elynm' azmajzwlqu  
wmjy] kypDol ADMA r  
mr's'ylwmlw aumal  
alymon'

tqlyyLul 'ZilbmV 7  
&uabRS9 &uabelt xdaepC  
eluf9 em&RSn 9 em&lt x  
ol&uwlwlwl&elufHJyn  
ol&iyiwll pnium; olu  
ltupn usityjKvlyob;rn  
izp&umit o&on/

xnywftm; upm; t0w  
 txnES h tolltaqmi  
 ypinfrsm;? tm; upm; ES huse  
 rma&; taxmuftulyk av

usi&h&yprinrsm; jrefrmae&f  
e, mfttoiftrsm; \ trsvl  
w&yprinrsm;? ta&bwmi  
tma& tm; upm; yf& t xft  
trsvlyprinrsm;? yk&wdu  
bPrsm; O&eqmifl jycel  
rsm;? ITEShcomputer& qubyl  
ypinrsm; quob& h& ES h  
riblenlynm ta&mi jycel  
rsm;? Electronic ypinr&ll  
Digital Camera ES h qubyl  
ypinrsm;? t&Rmt a&mi jycel  
rsm;? vbluleft a&mi jycel  
rsm;? y&vol&llrsm; \ ta&mi f  
jycelrsm; \ ta&mi jycelrsm;  
pm;aomul&llrsm; ponh  
jycelrsm; ygfiyoa&mitcs  
rniz&llmi okon?

51ybl vma&mullunh  
 51tm;ay;rnlly&bwfr;m;tae  
 jzihrlvm 50(ol[ kv) rlvm  
 100 tajj;lylyl abmvy, f  
 e, wrlolnlyl ylbwpuuf

abm y, e, wd \*Hof (lyt lyt  
wplut, lawm abm vlpf & n  
lyt lyt pm; ywif wifelyt lyt lyt  
wif ut, wlyt qiqi EE tnf  
izpalmif, o&on/

[illegible]

**2014**

## စာရွက်စာတမ်းများပျောက်ဆုံးခြင်း

**ဦးဝင်းအောင်** အမည်ဖြင့် သွင်းကုန်ပါမစ်နှင့် B/L များ၊ **ဒေါ်ဝင်းဝင်းသော်တာ**

အမည်ဖြင့် သွင်းကုန်ပါမစ်နှင့် B/L များ၊ **ခေါ်ခင်စိန်လှိုင်** အမည်ဖြင့် သွင်းကုန်ပါမစ် နှင့် B/L များ ရန်ကုန်မြို့ကျောက်တံတားမြို့နယ်တွင် ကျပောက်သွားပါသည်။ တွေ့ရှိ ပါက .... ဇုန်း - **၀၉ ၄၅၀၀ ၄၉၇၂** နှင့် **၀၉ ၄၃၁ ၄၅၅၀၇** တို့ကို အကြောင်းကြား ပေးပါရန် ပန်ကြားအပ်ပါသည်။ **ကျေးဇူးဆပ်ပါမည်.....**









29. *atm* 29

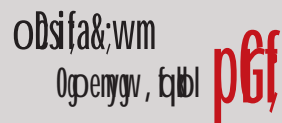
tqlwml Anm;[ eA jrefmolazmazyLl Edlbn 10 &u&wml ouluV&l  
awmlm;twl&e&yl&azmazyt;zp jkVlbt;rnll kAnm;[ eu aymn/

11' [əv:vni vɪtɪ Mɪvɪzplɪmɪ] 'lɔwɪlxhɪ jɪmɔlvɪkwɪvni rɪ/ ( /  
 yɔ/ ɹɛlɛtɪkɪl/ jɪmɔlvɔwɪl/ jɪvɪvɔl/ rɛɪd/ 'jɪtɪ tɪl/ oɪl/ /  
 dɪ/ jɔwɪtɪ lɪlɪ oɪl fawɪzɪzɔtɪnɪ wɪ/ {nɒnɪ tɔlɔwɪvni jɪnɪj/ /  
 [ʌnɪ/ ɛu ɔbɪ/

Anni; [eɪ.ɪ] [moʊ%yaqɪfaʊnɪtɪs haɪfaɪtmiwL pɒɔɔɪɪzɪpɪ] tɪvɪn  
 0w&nɪ aw; \*ɪvtzɪtɪwɪ [moʊ%yaqɪfɪn;? %yɪsɪ obɪ? \*ɪvtɪnɪmɪfɪn;  
 vɒɪɪzɪzɪnɪfɪ tɒtɒnɪ

Ani; [eŋ wɪuɪ ɫəwɪ aʒnɛjzɪvʊrsɪwɪ; uɫəwɪ ɒɪpɪwɪ; uɫɪhɪnɪ] (Beauty  
Salon)? \*ɪpɪwɪ; vɪjɪnɪ; ɪvɪzɪnɪ; rɛfɔɫɛwɪ; ɔɪbɪfɪsɪ; wɪfɔ, ɪ, ɪtɪ; aɪ; ɛɪ ɫɪlɪmɪ  
oɫɒn/

P-054



29

oitsifa&;wm Ogoemygozili oitsifrm; qu&a&;o&i;  
Ohrnzp&Lumif Zmwirifom;av; pftu aymonf

ɬɪtɬawm ɔbsɪtɪpl qɪvmɪs/ qɪw;acwqɪɬawm  
 qɪw; ɔbsɪqɪvm rɪ;w, / ʋɪyɪawɪ tɪfɔbsɪ  
 tɪ[ɪ]tɪawɪ&? tɔpɪwɪ&m qɪvmrɪ;w, / pwiw/ɪ  
 ɬɪawm uɪ ɪwɪɪ&;wɪ ɔbsɪtɪawɪ/ qɪvmrɪ;ɣw, /  
 ɛpɪyɔbsɪtɪawɪ&;wmrɪ;w, / ʋɔbsɪtɪuawmɪpɪwɪ/ &ɪwɪ  
 tɔɪawɪ &;w, / ɛpɪyɔbsɪtɪuawm tɪfɪ&;ɪpɪw, /  
 ɛpɪyɔbsɪtɪqɪɪɪawm uɪ ɪwɪɪ&;wɔbsɪtɪ, / ɪɪɪawm  
 tɪzɪ&;wɔbsɪtɪɪ ɪɪɪawmɪwɪ Zmwɪkɪ qɪtɪqɪmɪ  
 bɔɔɪpɪwɪ &;ay;wɔbsɪtɪawɪ& tɪɪwɪwɪɪw, /  
 tɪɪwɪw ɔɪɪyɔɪwɪ ɔɪɔɪɪ Pɪwɪ&;ay;ɪw;wɔbsɪ  
 awɪrɪnɪ uɪ, / 'ɣɪrɪ tɔkɪwɪɪɪɪɪɪɪ ɔbsɪ  
 tɪ[ɪ]tɪawɪ ɔɪɪɪɪɪpɪ/ tɔpɪwɪkɪɪɪ ɪɪɪɪɪw, /  
 ɛpɪyɔbsɪrɪɪ ɪɪɪawmɪ&;ɪw;wɔbsɪtɪ tɪɪɪɪɪɪɪɪɪ  
 ʋɔbsɪtɪuawmɪɪɪɪɪɪɪɪ;w, / uɪ ɪɔmɔmɪ ɪɪ;ɪw;wɪ  
 ɔbsɪtɪ ɪɪɪwɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪɪ, / 'ɣɪrɪuɪ /  
 qɪwɪtɪ ɣɪɪawmɪwɪɪ;ɔbsɪtɪɪɪɪwɪmɪ/ ɪɪɪɪɪtɪɪɪ  
 w, ɪ} [tɔtɪ qɔn/

pftu & tcebflytjlpn; Zmwium;ull aroefEl crfrrh  
ulwEioyfaqmibely? t uBf & rfm Zmwium;zpallumi?  
okonf , iZmwium;rh pftonfvqf?Pfacj faqmilybll  
tjzpi otyfaqmifnjzponf pftonf yafacqm pftonh  
twil flluln;lrhly? t uBf Epjvclum;ponlit wliuy & wli  
lululn;lrhly? e, wli Epjvclum; Zmwium;ly?  
ompr pflu? jrpjpn? pflu? aumuynt a&bl rh?  
rElv;ponlitrh;wli uyaznabzchllumi? aymonf

*dlb0vtf*

**(၅) ဝယ်ရင် (၅) လက်ခောင်ရမယ့် . . . ထူးခြားတဲ့အခွင့်အရေး**



နိဝိသိက (၄) ရက်နေ့ အထိ

ဝါကျတ်ကာလ အထူးအစီအစဉ်

ကံခင်းစရာ မလိုဘူး

ဝယ်တုံသူတိုင်းကို

(၉၅) **လက်ဆောင်ပေးမယ့်**

ထူးခြားတဲ့ အစီအစဉ်

ထူးခြားတဲ့အခါအခါ  
**နဂါးကိုးကောင်** စိန်၊ရွှေ၊ရတနာဆိုင်

အမှတ်(၅၀၅)၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်းနှင့် ရွှေဘုံသာလမ်းထောင့်၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဖုန်း- ၀၁- ၂၅၃၃၂၇၊ ၀၁- ၃၈၂၀၄၇

ရွှေအဝတ်ကို

လေးမာနေ

1







[www.popularmyanmar.com](http://www.popularmyanmar.com) , [www.facebook.com/PopularNewsJ](https://www.facebook.com/PopularNewsJ)



vučurufajc [w, f, s, p, n, j, a, w, i, n, f]

30

&eubwifa' odu uttulethle, i vutyuf  
 aus&wif Orchid Adventure Shore Resort zif  
 atmuwom 30 ebuu usiydip &eubwifa' odu  
 Odukyif Ojriku zuluwizif ivay;dnf

[illegible]

]]clj/yksu&lf l u l w l m ; u l w p l v c l t l y a q u l  
r l n y / u l e f a b ; r l a w r v n f & l v m a l u m i l i l u l l u n i z l p o f  
v l w , / l g r l v l n f & l w l w l o b m o t a c c d & l o l ;



အရည်အသွေးကောင်းမွန်ဖြည့်စုံသော **SAILORS** တံဆိပ်၊  
**Imperial** တံဆိပ်နှင့် အခြားတံဆိပ်များကို  
**Golden Spirit** ကုမ္ပဏီမှထုတ်ရန်

Golden Spirit ကုမ္ပဏီသည် ISO 9000, ISO 14000, ISO 18000 နှင့် ISO 22000 အသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်ရရှိခဲ့ပြီး၊ အရည်အသွေးမြင့်စိစစ်မှုအားလုံးကို ရန်ကုန်စက်ရုံနှင့်ပင် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိခဲ့သည့် ပထမဦးဆုံးကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ယခုလက်ရှိတွင် SAILORS အမှတ် တံဆိပ် XXX ကိုလည်း ထုတ်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။

UK ခွဲပြုလုပ်သော ISO အသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်ချီးမြှင့်သည့် အခမ်းအနား တွင် Golden Spirit ကုမ္ပဏီ၏ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာဒီးထူးမင်းမြတ်က ဆက်လက်ခံ ရယူခဲ့ပါသည်။

၎င်းကုမ္ပဏီမှ အရည်အသွေးကောင်းမွန်ပြည့်စုံသော SAILORS အမှတ်တံဆိပ်၊ Imperial အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အခြားအမှတ်တံဆိပ်များကို 2012 October လကပ်စတင်ထုတ်လုပ်ခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါကုမ္ပဏီစက်ရုံလိပ်စာမှာ နံပါတ် ၁၂၃၊ဦးမြင့်လမ်းနှင့် ဦးမြူလမ်းထောင့်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ် စက်မှုဇုန် ၁၊ ရန်ကုန် ဟင်္သာတမြို့နယ်။

၎င်းကုမ္ပဏီမှ ကုမ္ပဏီပစ္စည်းများကို နောက်ဆုံးပေါ်နည်းပညာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ထားပြီး၊ စင်ကာပူ Pte ကုမ္ပဏီ လီမိတက်၏ နည်းပညာများကို အသုံးပြု၍ ထုတ်လုပ်ထုပ်ပိုးထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။



vi(e)ultaumitxnaznol(rny)[kai(u  
qbn/

vurmi tcefExm;ru! teniq!  
jremai luy Ephonictpr owrsvrnjzpy)  
lynly{nrn;twl tar&uea':vm 50 rs  
tjrliqll 120 txl owrsvolt;njzpallunif  
okon/

[illegible]

# Experience Your Happy Hours

*with*

# Sailors



## GLASSWARE

# *The Spirit of Myanmar*

GOLDEN SPIRIT CO.,LTD.  
Myanmar. ☎ 09425290429



## KLMA











rkqk

at;csrla; aumfwoUf a':atimqepLunlu ajymonf



avmultxdi'keflawlu rylt;  
ob/b/ tclvni 'yqulvlyf  
&r, fteflawlu tklDya'pl  
rla&uitt'Luxmlyj aymavmh  
wcllu nluulub/ wcllu  
y#yucay: rlarmitxkcllu  
w, f telwlv tjrliuawmh  
tdit cclli y#yucay: rlarmitxkcllu  
ob;zu rcluefwlDya'plrla&;

yl ylviljrlbmrlu tlrwel  
ta&luw, f jynbawt:aeel  
w&m;rlwv jzpaeyw, kql  
vmul r, lunElil quliy  
awmh jyc emaw jzpaerlyj  
[koloyajymLum;olionf  
atimku(nyk)

wl &yf&yf ylaygfrjzilk &clly#du@wnNdf&Nq kqk

m;jzply&m a'owluljynb, f tpls rwnllrat;csrla&tmil xclxm;Ellyl k&cljynb, f tpls  
rlu ajymonf



ajymu00rl tvwryjynbunluu&uonf

wnllrt&hom olw& \*G  
tp&homae&mwbl utpul  
rvmapp&el a'occll trst  
om;vawmmlu; pm;v& lwlu  
a'ocql &m tmPmyll rsm;Esh  
yaygltum uclqilvlyaqmif

aeonl k pbrto&konf  
olw& awmiku& \*Gtrst  
om;vawmmlu; pm;v& D0  
jrlkmlu ]]Ak bmona&m? vlt  
jcm;awlvlyg tuk&c:lyb y#yuc  
jzplyr;rt&tmilvlyaygw, f

'luOnfsm\ a&&hpmOwba&; jynbxmipk qilwifyaqmif&Gfntf

&eluf atmulwlm 30

&clly#yulLumli'luOnf pcefr;oll&amublw pm;Owba&;ull&&hwlif jynbxmipk tpls xilwifyr aqmif&Lub&;el  
&bnlf k&cljynb, f tpls&tzi wmo&blu ajymonf

]]tcbetqrlawmh &cll  
'luOnf pcefr&wbl pm;Ow  
ba&; upkyiu tqibyaeyg  
ao;w, f a&&hnl qilawmh  
rajymwml/ 'lwml&cljynf  
e, f tpls&taeel jynbxmipk  
tpls& tziqulwifyo&rn  
ayj) [ kajymonf

Elilwmlorv&N owif  
xlvlyesult& &cljynb, lwif  
arv&h Z&lvu jzplyr;clom  
y#yulLumliZ&lv 14 &ub&  
txla'a'odjynbl 61462 00

tlrititjzplum 'luOnpcefr  
rm;olla&mutl&onl k&cl  
onf

, cl atmulwlmv 21  
&ub&f 27 &ub&elt xlvnf  
tlurizur&Lumli v&etrl  
tvll 2950 xlvlysuplclonf  
'luOnpcefr&wbl ta&twl  
rlvnl wlyj;vmaealLumli  
a'occllu twnyj& ajym  
qbnf

rlumrlu &clly#yupm;  
twllf u, lq, b&;vlyl ef

rm;Esh jyelvn&xmiba&;  
vlyl efsm;wllf ylaygltqmif  
&Lub&f zlvnlclonf &eluf  
&amul &cll zlt prlrsm; uel  
&uif Ovlw&clatmlu ]] 'lu  
onpcefr&wbl tclvblDla&  
wlvawmh t ptp&am& cul  
vmwmlwv, f Oym tclom  
wll a&wlvlyj) [ kajymonf  
, cl yxrtluuwm  
u &clly&om 'luOnf; jyel  
vnf x&xmiba&; twlvlyl  
vub& cul&cl&am, clkyrl

jzplyr;rlLumli xlvlyl; vm  
onl 'luOnf Oba&alLumli  
jyelvn&xmiba&; u, lq, f  
a&;vlyl efwlvlyl aqmif&Lub  
b, lupulrl&f rodwlyj) k  
=ifu qulvubajymonf  
&cljynb, f tpls&tzi u  
y#yulLumli tlrutrl 'lu  
onfsm;ull aea&; xlv&;Esh  
pm;aomub&;rm; aqmif&Lub  
ay;aelLumli oclonf

PN-051

&eluf&cll c&dpOftwGf pp&aq;rl E&fcllyw

&eluf atmulwlm 30

&cljynb, b&; c&lvrtwv&vluwlf, cl k up&aq;rl E&fcllywLumli &cljynb, t&lonf ylvqmiba&;\*lvf;rb&onf

&eluf&cll &cljynb, f c&cl  
onf tolt; \*tjyel vrt&wlv  
avluwlf wlvrtlvf;rs ppl  
aq;rltjyl pp&aq;a&;\*lvf;  
rsvnf ylvpp&aq;vmlLumli?  
, clu =ilwlv pp&aq;amwlf  
rsvlyl Esh&clonDla&wlv  
lyj, cltq c&lonf, m&ay:y  
yphlrsm;ulvnl pp&aq;rl  
allumli pp&awlt&f, fsvlyl ef  
&cljynb ajymonf

&eluf pp&awt aumwlf  
awm aly;q&aeom ]]ulwlf  
atimjcm;\*lvfswmO&clwvD  
u ]]tdcll vrt& t&rl  
ppw, f t&cl uclvpinlawt  
ulxlvlylclvkw, f tcl  
zlvlyawmhxm;wv, f trltOll

elt xlvpp&aq;a&;\*lvawmh  
ylyj ppw, f olwlv ppwlv  
vublvlygylwmlwv, f  
[ kajymonf

&eluf tolt; c&lonf  
ylv&clonvnl &cljynb, f  
&eluf vma&mul tenf  
l, fvmwlv&allumli? xlvlyl  
trst;plcl;vmlrl jrvwlv xlv  
bulr&clwlv&clom; trst  
om;wlvlyj &eluf tlvly  
vlylv&aeom trstlvf;Esh  
aumlvf; aumlvf;om; ol;  
vml&Lumli &clum;\*lvf;rs  
oclonf

]]wlv&wem]]\*lvfswmOel  
&clwvD u ]]ulewmlwlv  
uawmh ylv&clwv, f &yl

em;xm;wmlrl r&bl/ c&lonf  
vnf ylvly? 'Lae &cllylyf  
wlvawmh &cll wlvlyl  
om;awelO&clrfawlv;ygw, f  
ule&ps Eshwlv&clvnl t&il  
twlvlyj uclvpinlawt  
vnf ylv&clwv, f [ kajym  
onf

&eluf pp&awt aumwlv  
ol o, f ylvqmifay;aeom  
ja&fynclp uclum;\*lvwlv  
ulevpinlawt ylv&clom  
vnf, cluxlv tenf, f  
avmwl&allumli? &eluf  
&cljynb, b&lv uclvpin  
rsm;Esh xlvnlvlyf; wlvlyj  
&cljynb, f&axlvlylypinf  
wlvlylrvnl ylv&clwv

oclonf  
&eluf aumwlv? olwlv  
meatmlclvnl c&lonb&;  
vml&cl uclvpinlawt ylvly  
&clLumli? &eluf tolt;rm;lyj  
&cljynb, f&eluf b&lv vm  
&amul enfcl;allumli [rnel  
opli] um;\*lvfswmOel

]]ule&ps Eshwlv wlvw  
uawmh r&bl/ 'gayrl clu  
awmh enfcl ap&wlvw, f  
ulewmlwlvawmh t&lvlyj  
t&ilwlvawmvl ap&amlt  
rauml&wml/ tolt; tvm  
enfvmvnl ygw, f [ kpp&awt  
lrl rlvbmvlvrt&xlrlqll  
&clwvD u ajymonf

xukufrl

tclvlyay:wulvmaom tajc tjrptbwlvf  
jynbtrsm tvG lwul r, b&il

&eluf atmulwlm 29

tclvlyay:wulvmaom tajc tjrptbwlvf owlvrl;wmlLumli vlv&clvbm; \ tulvxl  
Olb&Elbziljynbtr; tvf lwul, b&il k&elufwlvfa'olwlv &wlvlyf;lv&xlwlvwmlwv  
olwvD u ajymonf

]]jynbvxlu tclvlyay:  
wulvmaom tajc tjrpt r&bl  
, lvf&ygbl/ owlvwlvlyqilcl  
oilyw, f [ k&ilwlvajymonf  
, clulyl twlv jynwlv  
\*me, Esh&pmiN Facebook rs  
&&bnlvwlv [ lqlum tclvly  
olwlvmaom rlvtrjzpl  
wlvlyonf tclvly&clwv  
rsm;Lum; ylv&clonf

tclvlyaywlv ouqvl &m  
\*me, fsm;u r [ lvrl&Lumli  
tclvlyay:wlv jyelvn&jzcl  
onf  
&elufwlvfa'olwlv &wlvlyf  
rs;lv&xlwlvwmlwv  
u =ilwlv&wlvlyf&clvlyl tcl

vlyay:wlvbmrlvlywlvrm;  
ulapmvlumum [ lvrl [ lvrl  
twlvlykallumli? [ lvlyg  
ouqvl &m &pcelwlv pp&aq;  
aqmif&Lub&alLumli Esh r [ lvly  
ygw r [ lvrl&Lumli xlv  
jyelvlygallumli ajymonf

Elilwmlorv&N&clwv;  
a&rs; Oba&Zml;u vub&Elil  
u Facebook tclvlylvlyj;vm  
jcllallumli twlv ausZlvsm;vm  
onfsm;&bulvlyab;t&clm, f  
jzphlvwlv &clvlygallumli rsvl  
cslvlyonf

]]elyw(1)u vlvlnjzm;  
a, mlvwm? elygv(2)u owlv  
rlv;awvlylvlylvwlvwlv elygv

olwlv wlvlylvD \*lvb&lv  
usatmlf &rv& clv&clvly  
vlywlv elygvwv;u tclvly  
vlt&a&; bmona&; y#yuc  
jzpatmlf 'gawlv twlv us  
ta&; Elvlyb, mlvlylvrv  
tpls? rlv m? jynblyayglt  
lyb qlvbm Law a&clvly 'gawv  
uleqmi &Lublv, f [ klv&Zml  
ajlv quajymonf

wnllrl at;csrlrsm;  
aqmif&Lub& wlvlylvrv [ lvrl  
b&lv jynbtrsm;ygvlvlylvlylv  
owlvrm;ay: jynblylvpp  
clom;rm; &ap&cllallumli =ifu  
ylvlylvlylvlylv

rlv&clvlylvlylv

Lum; &wmlwlvwvDuf, wlvlylv m vlvnl? 'gayrlvlyb, lvwvlylvlylv  
, &rvlylv olwlvwlvawmh vlvwlvlylv



www.popularmyanmar.com , www.facebook.com/PopularNewsJournal